中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

張大八紙出日今

休維岑理司總

宝九〇五楼五世四十五段二新口溪市北台 端上台





香港安利直系傳銷商



美國安利機構(香港)有限公司十週年誌慶

过島国大民 馬袋舞 昌昭

狄維士先生

世界各地安利直系傳銷商 E.D.C.成員蒞港聚會

Hong Kong Amway Direct Distributors congratulate Amway (Hong Kong) Limited on its 10th Anniversary, and welcome Amway Corporation Co-founder Mr. Richard M. DeVos and all Executive Diamond Council members to Hong Kong.

吳華權 李家達

姜偉明 伉儷 丁昌信 簡瑞蓮 伉儷

劉潔媚 吳彩雲 朱信宇 伉儷 傅南生 梁仲君 溫麗春 余承光 陳惠英 伉儷 郭懷恭 張美玉 李桂玲

勞宜良 崔寶寶 伉儷

袁渠順 袁馬鳳愛 Anthony & Mabel Tang Wolfe & Ivy Wu Nasser Iqbal Khan 吳紀標 歐陽榮樂李佩玲 吳瑞波

杜長炳 李惠鶯 溫灼光 溫游瑞英 Louis Li Tze Sing 梁寶華 崔婷婷 林棠 吳淑明 梁麗姣 張國威 張國榮 蕭玉光 徐鴻飛 袁慧珊(加拿大) 李邵粤鳳 劉潘德萍 蔡二同吳毓英 伉儷(澳洲) 勞柏偉 何保紅 才田伊佐雄 岑恒光 馬逢興 陳玉嬋

容自能 Kasim & Irene Ma 葉展棠 蘇煥儀 蘇陶素娟 陳觀勝 聶蕙芬 徐國强 洪慧卿 林松星 藍宏發 黃蘭英 袁永恒 鄭佩玉

John Kirk & Janet Kirk 梁紹昌 利玉蓮 卓偉鈿 霍秀墉 溫景盛 關伯爵 溫麗芬 伉儷 吳春到 賴漢輝 謝麗芬 朱永峯 何淑冰 唐家富 唐家興 謝綺雲 黃耀華 包文英 蔡植成 梁淑嫺 李永泉 黃瑞卿 陳藹華 黄社雄 陳鳳蓮 何志權 黃鳳玲 廖錦艷 張偉岐 陳嘉玲 楊漢斌 李麗華 劉振華 鄭美 麥麗華

Afreen Iqbal Khan

仝敬賀(排名不分先後)

鄺美玲 張月明 李善昌 林陳玉堅 王恭瑞 伉儷 陳素霏女士 Gavin & Mabel Chung 李翠華 劉官秀 翟潤賢 Steven & Ivy Li 陳桂梅 P. & G. Ma 關世明 原愛珍 劉國略 阮捷榮 周世仁 鄺林生 馮桂芬 李志超 陳麗恒 潘湛洪 丁滿全 梁翠玲 陳鎮平 曾桂芬 葉玉蘭 劉彼得 黎惠明 伉儷 吳瑞平

倪安華

林琴芳 黄鵬彰 陳美心 崔焕齊 文淑萍 魏保 蔡玉榮 侯少玲 吳志强 張可芝 陳素安 張運香 陳國祥 梁敏玲 楊秋文 梁漢忠 李紫珊 林帝興 張玉嬌 伉儷 吳瑞波 隋玉珍 謝慶齡 林少蘭 謝漢景 馮帝權 謝少鳳 黄丁杰 何香蘭 謝華濟 謝瑞芬 劉玉珍 林俊誠 駱擇慧 黃爲榮 董靜文 彭何惠英 江瑞意

李黃紹熹

爾氣定神閒 畏 面倒列根 贏得 有信 拼 心爆冷門

加加加加

列根 仍須 計劃事半功 國會支持

持力量。若無這種方人 一次勝利對於協助共和 中一次勝利對於協助共和 中一次勝利對於協助共和 中一次勝利對於協助共和 中,他的施政計劃可 中,他的施政計劃可 中,他的施政計劃可 中,他的施政計劃可 中,他的施政計劃可 中,他的施政計劃可 中,他的施政計劃可 不過是一種治理權力, 有何就助,仍待考驗。 然國會議員候選人究竟 然國會議員候選人究竟

英首相離印

强調 民主體制 國家

个容恐怖主義存在

蘇「傳媒」稱美參與殺 印度總理

列根斥責

手法低劣

舒爾茲向狄科 諾夫提出強烈抗議

列責

)悄然離開 事件

代蒙

拉吉夫 向

改解決邊境紛爭改善中印關係

前內閣成員告留任即度總理機大內閣

是大型。第15届第15**章 多**值,6

錫克

前 週

遭槍殺斃命

新酬高生活水準低條件吸引 近三百名英煤礦

果如是・香港「改朝易代」

利利的完成於不知 可以避免突變

列根是大熱門

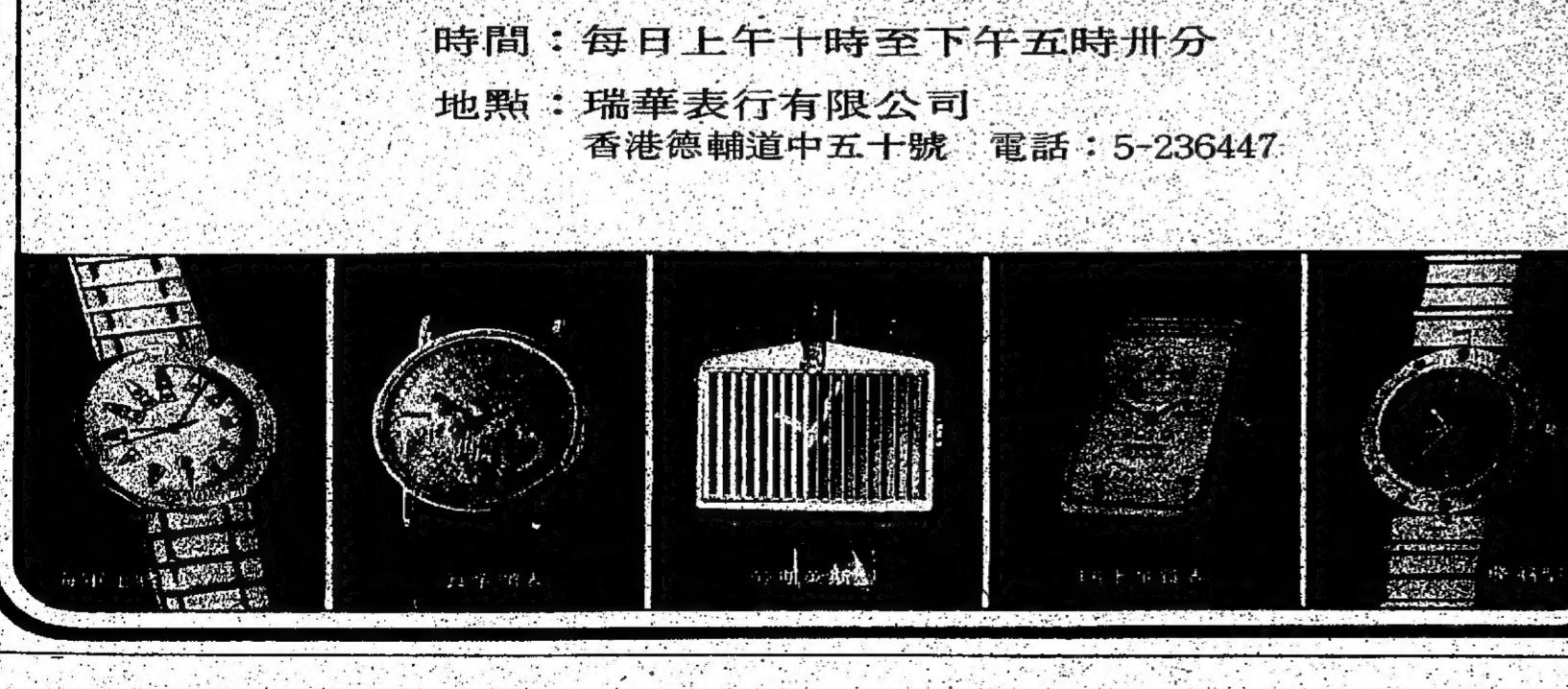
印度教派衝突禍及無辜 教徒收拾

国蒙受浩封,印度錫克日電)由於暴亂全到家 逃亡 一旁遮普區

一領袖表示:除非印度 一領袖表示:除非印度 一領袖表示:除非印度 一角神子格,指責印度 是一角運」。自稱印度 是一角運」。自稱印度

印度

告拉吉夫



:一九八四年十一月五日至七日

(星期一至星期三)

本政司唐明治最近在談到香港法律問題 本政司唐明治最近在談到香港法律問題 本政司唐明治最近在談到香港法律問題 本政司所認的工作是相當服互,在港股 文可說史無前例的。根據中英發表的聯合學 可說史無前例的。根據中英發表的聯合學 可說史無前例的。根據中英發表的聯合學 大其是一些與聯合聲明有密切關係的法律, 之有。 一本雙方以延續香港的政制,這都是確保力七年 以可說史無前例的。根據中英發表的聯合學 以可說史無前例的。根據中英發表的聯合學 以可說史無前例的。根據中英發表的聯合學 以可說史無前例的。根據中英發表的聯合學 以可說史無前例的。根據中英發表的聯合學 於不過 然而,九七年後維持現行法制不過是原 然而,九七年後維持現行法制不過是原 然而,九七年後維持現行法制不過是原

希望勞斯萊斯引擎能推銷台灣 與台官方研商平衡貿易問題

台灣的經濟建設。 經濟部官員稱:代表團由史密斯斯爵率領,他們將與台灣高層官員舉行會談,並參觀週的訪問活動。是次訪問將相討有關加强相邊貿易的問題。(路透吐台北四日電)一個六人的英國鹽會議員代表團,今天抵達台灣,進行爲期一(路透吐台北四日電)一個六人的英國鹽會議員代表團,今天抵達台灣,進行爲期一

人員處危城

靶比中除射新 個賽 一,擊加

駐黎及塞島美官方一 在地中海美國艦隊

全面戒備 大選前有恐怖行動列根將受窘 以防有變

侯命戒備,因爲對於黎 城舉行之演習,但國防 一一大說:美國國防部已命 情勢,頗爲担心」。 一一大就:美國國防部已命 情勢,頗爲担心」。 一一大就:美國國防部已命 情勢,頗爲担心」。 一一大來豪」號帶順之一 及其六艘護航艦艇,原 一一大來豪」號帶順之一 及其六艘護航艦艇,原 一一大來豪」號帶順之一 及其六艘護航艦艇,原 一一大來豪」號母艦

大馬印尼

防物資,與及有關防衞研究共同合作之司能題,爲印尼與大馬國防部官員間最近在吉隆坡舉行會談之主題。

防衞合作

考慮加强

電視台昨天報導,駐歐如「過去已有採取的價」,他們之奉命被備,一種行動」之一部。

法律更质泛使用中文的先决

條件

李光耀將儘早 譲年青 掌舵

史無 在阿 刚例審案

官現正每週工作大天以 可,亦在遺些受職者之列 ,亦在遺些受職者之列 ,亦在遺迹。 一個聯邦法

後三天進行 黎撤軍談判

急濟難緩粮

以暫時凍結物價工資

決處克拉伊 兵逃名

遇害神父入土爲

攀 寒 湧 到 墓 前 致

台封閉

八十個礦場

中東出現 和平新契機

Ξ

和角色。 和角色。 在中東,新一囘合的政治策略正在關聯中, 破阿拉伯政局的實務情勢,這種優的紅色

多與,將扭轉情 是官員相信其他 四批評胡笙國王

斯新政府尤其在涉及西岸佔領地的問題上準備做方面的專家强調,和平的進展端報以色列的發瑞 四調停者的人士而當,這是非常主要的。但是約旦 對於那些認為開羅勢必成為阿拉伯與以色列 哥

對美國來說,道是好消息。

全部責任。 全部責任。 全部責任。 全部責任。

|遭莊村及埃 |·五百二屋焚

詢問處:本大厦管理處:五

七三六五九九

合租處:國都商場地下管理處·

八六三四七

快餐中心招租月租三千元・

25 建位月租 \$1,650元 25 建位月租 \$1,650元

北角英皇道國都威院前面 18 舖位月租

羅。 (特的) 帶最近公子作組,研究高麗加麗智麗物質的 大療效果 (特的) 帶最近公子作組,研究高麗加麗智麗物質的大療效果 (特別) 現行條例有漏洞廣告誇大療效

管制

樂

物馬氏出

最高格調的享受, 最夠派頭的停居

住宅面積:

360呎-409呎

写即位息價的

想即分の問題是因

壹樓商業單位及

地下旺舖同時發售

最可

靠的哮喘藥

少沙但東京地29-31 北角七括味道25號二 號西莎大厦十二個 被11字(近峰鐵道口) (停車場在本街15號) 3-865922,665988 5-614388,614618 尖沙阳金巴利達 54-56號一樓 (近天文台灣) **歌**迺時粗、

港府成立下 加强 小組研究

义多位講者在論壇上指出:現行管制藥物條例出現漏洞,有實資港醫學會代表李健鴻,昨日在「城市論壇」作出上述表示

减少市民誤用或濫用藥物 專業人 日曾長榮立祥指出:藥物廣先誇張,會構成市民誤用及濫用藥物。 日曾長榮立祥指出:藥物廣告誇張,會構成市民誤用及濫用藥物。 日,會轉交至方處理。 日,與一個條例,會轉交至方處理。 士促請政府

灌輸市民藥物知識 一合合長在城市論壇指出

(本報記者攝)人類樹埠昨日在城市論壇就藥物管制發起:梁立祥、李健鴻、韋基舜(主持),

有限公

每呎月租五元。(824呎租金特康)樓上尚有少數寫字樓廉租三百五十四呎至八百廿四呎

九樓口座高尚住宅,三房一廳房房有窗月租三千元

國家商業大厦寫字樓縣租

香港華人銀行有限公司宣佈,自一 九入四年十月三十一日起本行董事會 改組如下:

董 事 長:顔德堯

副董事長兼

蔡乃端 GEORGE H. DAVIS D. EUGENE FORTSON

顏為善 李光隆

> JAMES MAILER 麥幸夫 JAMES T. RAIDY WALTER V. SMILEY

董事總經理:李文正

副董事長: JACKSON T. STEPHENS 事:張承忠

> 李東海 呂擇賞

WARREM STEPHENS 楊志雲

本行經理部門之人員如下: 董事總經理:李文正 副董事總經理:JAMES MAILER 首席總經理:張鐵錚

理:何

海外信託銀行有限公司與 AIRFIELD LIMITED 「將易名為 WORTHEN HOLDINGS (HONG KONG) LIMITED"」宣佈於一九八四年十樣盟區 月三十一日達成協議,由海外獨察。華中面市册註 信託銀行以三億三千七百一十 萬元之價格將其所擁有之香港 華人銀行 99.734%之權益售予 AIRFIELD LIMITED .

在此項交易中,香港華人 銀行之資產不包括座落德輔道於洋釋驅機與本公司無關 5中 61-65 號之香港華人銀行大於

•特此聲明

組小立成議建

離職啓事

本公司營業部經理蘇慕 子 (JENNY SO) 於1984 年11月1日起離職,此 後蘇嘉予君在外一切華

利達時製衣公司啓

承銀主命急售

北角銀幕街輝漢大厦 三樓2,200呎實用可分細 合陳列室,學校,結婚 攝影,桌球室及寫字樓

本語文化 學習日語新里程 日本語講座招生 日本語研究。如何初開課

沙田國際城

沙田大團(沙田理民府側)

TEL: 0-6055883

四晚元報

JADE

转范别墅 榜士每道白加土街1-11號 一種(倫敦獻院後面) 電話: 3-661113, 698863 姊妹模構 魯莉苑别墅 灣仔洛克達176~191號五樓 (投4字)(非林明耀口) ₩55 : 5-752026, 762026

播

無過度神経衰弱夜不能睡常食有不可思識之效力。 然後取其原汁原味不用味精善能滋補全身凡工作過勞 本港食肆多有應市正宗「佛跳牆」製造要輕十八小時 「佛跳牆」乃福建逾千年高級美食久已馳名中外 首創原桌正宗 | 中の

哥

頭堡

日五月一十年四八九一曆公年三十七國民華中 影革

遠深响

降漸位地資英頭抬行銀資中

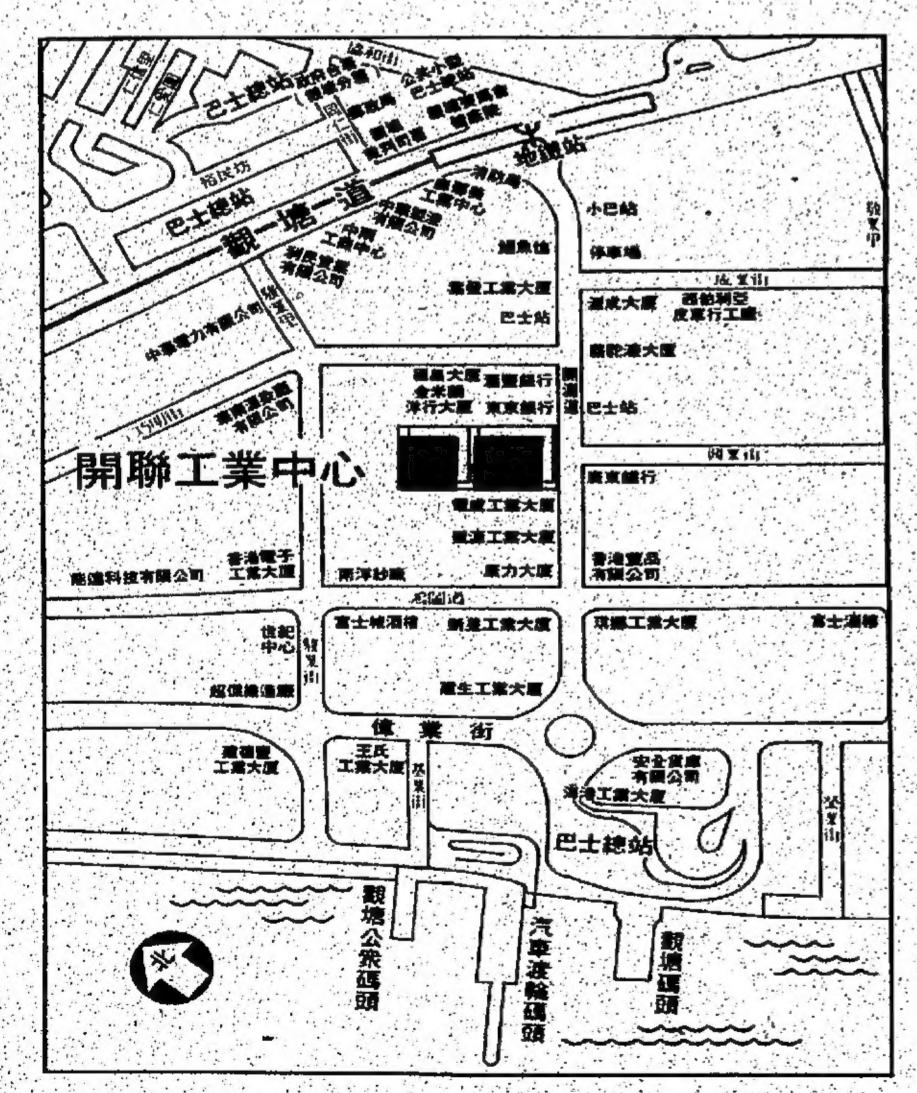
印度廟舉行儀式

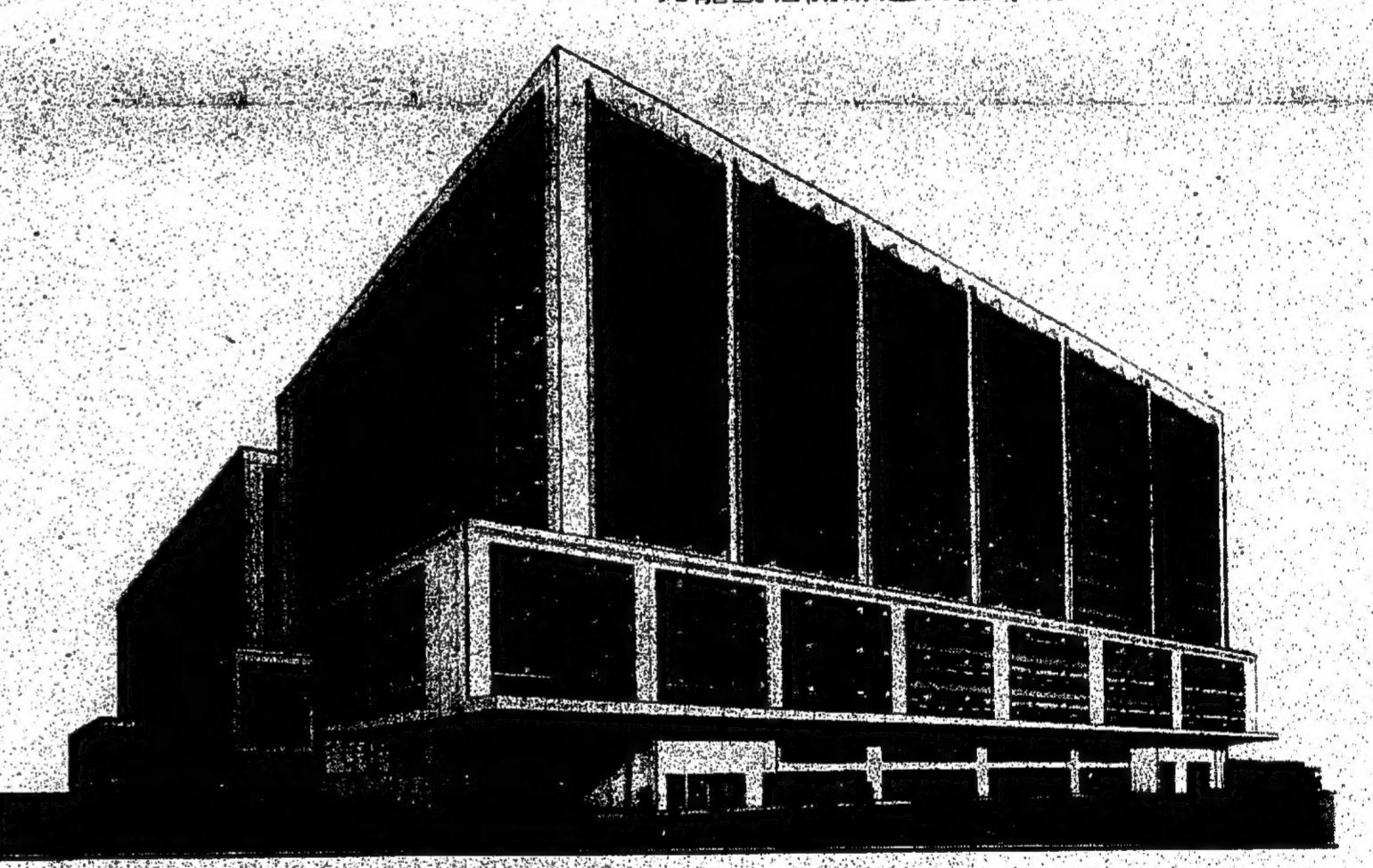
印僑哀悼甘地夫人及成文法典,使法律材 詳細。此数科書,把普通法編 法,故此

如要九七後維持司法制度



單位面積六百餘呎至全層九萬餘呎 每呎僅售219元起 每單位僅售149,500元起 八五年九月完成





地熱優越 工源充裕 位於觀塘工業區中心地帶,附近屋邨林立,人口稠密,工 源充裕。

交通利便 落貨便捷

大小巴士直達門前,地鐵站及渡輪碼頭均在附近,水陸交 通川流不息,交通極爲利便。裝置名廠電梯二十部,包括 九千磅貨梯四部,五千五百磅貨梯十部及客用電梯六部。 全部地庫及部份地下關爲停車場及貨物起卸區,地下並有 貨櫃停車位,貨物上落省時便捷。

設計實用 工料上乘 大厦外牆鋪玻璃紙皮石及裝配高級鋁窗,美觀耐用·客用 電梯大堂地台及牆身鋪高級雲石配鋁質天花·媲美一般寫 字樓大厦。此外並免費安裝高壓電巴至各層地台。

獨立厠所 特硬地台

每單位均有獨立厠所。每層樓面地台均用原漿批盪並特加 强力硬面劑,持久耐用。

防火系統 管理嚴密

全座安裝自動花灑防火系統·客用電梯內均裝置閉路電視 。大厦特聘有專業人士負責,日夜巡更,管理嚴密妥善。

長江實業地產代理有限公司

地盤舊樓處假日照常

安治

地

香港

看中國問題

研討會開幕致詞稱

沙再

飓爲局外

研究中國文史政經

愿全面科學化有系統搜集港人意見

講師建議基本法諮委會

效法民審處發表報告書

可

販街道應

又

沙存在

合適官地建街市

屆香港狗展

姐鋒頭甚勁

擬基 違憲法接納港 本法應採

查包氏宗譜發現

意見

折衷辦法



市政局香港舞踏團。

犯自法则 温度测定

(四度重額)

少爺。由主人帶領將獎牌,榮譽與數笑帶囘家一個的吠聲下結束,得獎的狗后,狗公主與狗馬会次狗展的全能評判。 與過八個多小時的比賽狗展在一片一獸呼為今次狗展的全能評判。 今次狗展的全能評判。

澳洲字型·一儿八几年三月

期代第3度3度3度3度35

重製國際玩具及 一門別用品展覽 會每年均吸引不少 來自澳洲、新西蘭及 鄰近地區的買家前往參觀, 以一睹市場上最佳及最新的 玩具、遊戲及消閒用品。

本屆展覽會將於一九八五 年三月二日至五日在雪梨皇家 農業展覽舘舉行,規模之大爲 歷屆之最。 按人口平均計算,澳洲在

玩具及消閒用品上花費之鉅, 足以位列世界之最。據主辦 展覽會的澳洲英國商會表示, 澳洲玩具零售市場每年總值 九億澳元,其中百分之七十 以上的零售玩具從外地輸入。 一九八四年首八個月內,銷往 澳洲的港產玩具總值一億六千 八百萬港元,較八三年同期增加 百分之十八。

香港貿易發展局目前正在 組織代表團參加上述展覽活動, 歡迎經營港製優質玩具及消閒 用品的廠商及出口商,參與此 項貿易盛會。歡迎與

我們同赴澳洲,親自目睹香港 出口數字大步超越其他競爭對

有關其他詳情,請致電 5-8334266與本局聯絡。截止 申請日期爲一九八四年十一月 三十日。請即參加,幸勿延誤。

敬請注意:香港貿易發展局 將協助各參展商客運展品, 辦理簽証手積,安排行程住宿 及提供其他有關的服務。此外, 本局亦將在澳洲展開廣泛宣傳活動, 以吸引更多貿家的注意。

香港港灣道二十三號。廣君中心三十一樓。電話:5-8334333

海外辦事處設於:阿姆斯特丹·法蘭克福·漢堡·倫敦·曼徹斯特·巴黎·米蘭·斯德哥爾摩·維也納·蘇黎世·芝加哥·達拉斯· 洛杉磯·邁阿密·紐約·多倫多·巴拿馬·雪梨·東京·大阪·雅典·巴薩隆納·杜拜·阿比讓·牙買加

有

昨超級女排賽有爆場之 再導馬 用 斯 斯 之 盛

晚六時日美交鋒隨後中 共撼南韓

十五比(中共勝日本三比〇(十五比八、十五比一

級

十五比七、十五比三) 南韓勝美國三比一(十五比十七、十五比五

健,左後場漏洞最大。 美國除實刀本勝兩韓,但主力球員海曼及葛潔退出後,演出大打折扣,進攻缺乏重心,防

十年子甲曆夏

日三十

第四局

長前田豐 田豐(下)致詞。世界超級女子排球賽揭幕體,賽會主席石振達(上)及亞洲排協

英國足球聯賽榜首易位 愛華頓超越阿 · 類 (法 三量) 音通器 | 下华设三比蓝瓷 西勃朗勝熱刺利物浦挫史篤城

仙奴





)羅高量扣得分。



李浅機票酒店住宿



渝環

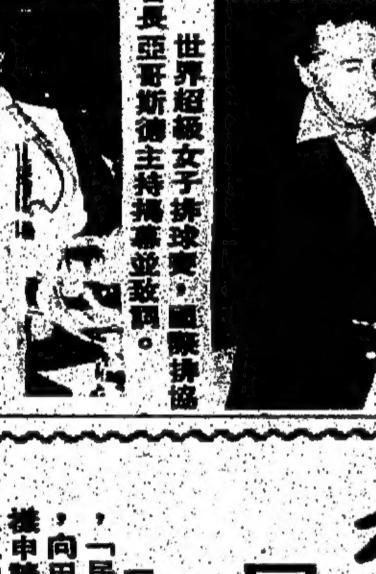
4路君詳細參閱左列選舉辦法,閱闡投票。2括電影與戲劇演員,十大電觀明歷包括電視藝員。一十大電視明歷」選舉,即日開始公開自由投票。十大完報主辦、精工表質助,一九八四年第二十八屆一十大影

外,尚可獲得由精工表送出之名貴獎品一份。 者三十名,每名送頒獎遊藝大會入場券兩張,除已得之入場封面寫明「十大選擧」四字。投票截止後用抽簽方式,抽出日報大厦華儒晚報攝戰部,或中環砵甸乍街華儒日報中區辦,並註明姓名,地址和暗碼,原張剪出,郵寄或選送荷李活者投票,請將本人願意選舉的影劇或電視明星,分別填入選

我選左列各位第十大彩劇明星

姓名:

提 資



展年四八九一 原事通星明劇影大十

度年四八九一 票學這里明疑電大十

號入座,先到先得,換完即止。 號入座,先到先得,換完即止。 號入座,先到先得,換完即止。 號入座,先到先得,換完即止。 號入座,先到先得,換完即止。 號入座,先到先得,換完即止。 號入座,先到先得,換完即止。 號入座,先到先得,換完即止。

親十:劇十 明大:明大 星電:星影

証券换券塲入

日九月二十

哲工

陳胡郎菁 發闡細聞 校維芬信 章

同灣貫美多察版程 共勝對手七比一。他們更獲得代表瑞典參加來年夏格達加上羅遜的十二萬球,使哥登堡兩仗

成功地赢得瑞典足球聯賽的冠軍,半場比數爲零二囘合以二比零擊敗諾高坪後,哥登堡第三年度(透路毗瑞典哥登堡三日電)於今日决賽第

哥登堡三度蟬聯

兩條開賽時陣工最後以二比

瑞典甲組足球賽

所以 一年出生的女士,必 在四年出生的女士,必 有於今日至十二月一日 如於今日至十二月一日 中請人應帶備舊身 份證前往任何一間新身 份證前往任何一間新身 份證,換領衛辦理手續。

個屋邨下

舉

前分加山人

第一組獎金基金

第 88 / 84 期中獎號碼

■下次攪珠日期十一月六日 星期二 下午六時五十分

或攪珠前一日下午八時前以電話投注戶口投注

會從行走英皇道或出太古城道往東區走廊兩個構 一條新隧巴綫便會爲柴灣區居民提供服務。 「如區交通及運輸委員會主席張建忠透露遺條 「如區交通及運輸委員會主席張建忠透露遺條 「如區上廠巴士車費於今年年底前檢討制定 「以新隧田。」

經英皇道或東區走廊尚未决定 初開辦

貴客提供綜合性運輸服務。包括

拆箱等各類運輸服務。

陸運:香港二廣東各地

海運:川航以下各口岸

湛江、海口

本公司代理船舶所屬單位

兩公順招標承建

粤海運輸有限公司

GUANGDONG TRANSPORT LTD.

本公司爲粤海企業有限公司屬下之運輸公司,竭誠爲

承運進出口散雜貨及貨櫃海陸運輸,提供各種載重1000

噸以下之鋼質貨輪、貨駁及各噸位大小貨車、貨櫃車;代

辦中轉接運、報關、保險、存倉、收貨、提貨裝船、拖箱

廣州、黃埔、肇慶、瀾石、

市橋、太平、石岐、小欖、

廣州及肇慶線:每星期提供三班服務

肇慶地區土產、糧油進出口支公司

湛江及海口線:每月提供三班服務。

次行動將於星期二(十一月六日)在四灣河展(港訊)東區區議會即將大規模清掃後巷,明日大規模行機後巷,明日大規模行動 西灣河淸掃後巷

可用郵遞預約時間地點 設小巴禁區

五三及五四年出生女性

今起換身份證

忠誠服務 歡迎垂詢

地址:香港干諾道中一五二至一五五號十二樓

5-418487 5-418420

廣州市港澳航運公司

廣州市航運總公司

(穗粤貨運服務公司

電話:5-451939

低息優待買家!首兩年內供樓月息不超逾七厘半

連接地鐵總站之

四面單邊,雄視荃灣,巍峩壯觀 玻璃幕牆高級雨廈

寫字樓單位面積由373呎起至全層31,731呎 中央冷氣,電腦化管理系統,OTIS電梯16部,設備先進 地庫停車場,車位租售均可



[9字樓 電話:5-235235 - 5-236866 - 5-243261

僅餘有限單位 欲購從速

每單位僅售十四萬餘元起 歡迎租客購買亦可享受低息優待 首期二成,即買即用,12年分期付款

> 本中心售樓處 0-462928(假日照常)

塘區內,當局會考慮把小學校舍改建爲中學校舍。由於政府以政上有困難,故政府只能優先處理新市 政務署諮 首パ

三百

籌欵

■請於當日下午六時前在各馬會場外投注處

圖查詢開彩結果請電5-7587

障路置設道富







割價

本州大阪東京迪士尼七天團 \$4010. 本州大阪東京迪士尼八天團 \$4390. 天天出發 \$3790. 鹿兒島南北九州六天區 逢星期四出發 鹿兒島九州廣島八天區 逢星期四出發 \$4780. 北海道東京迪士尼七天團 達星期四出發 九州本州東京迪士尼八天團 \$4830. 達星期六出發 \$4880. 九州本州迪士尼海陸空九天團 逢星期一出發

參加過永安日本團的嘉賓都知道永安日本團辦得最好

韓國日本迪士尼八天團

2.高級酒店 **鹿兒島住指宿觀光,全屬一流高級大酒店**

本州團加: 日光及葦殿瀑布遊 3.節目最多 本州風加。美加度夜總會或寶塚歌舞

逢星期六出發

離島垂釣 秋郊猫影 自在逍遙 及時行樂

國際城菓子狸五蛇宴

新界環島秋周遊

• 豪華空調遊覽車新界行大運 • 錦繡花園麒麟酒家共進午餐

• 粉嶺雲泉傳館秋日賞菊獵影 • 登沙田萬佛寺攬勝虔求鹽簽 • 國際城品當菜狸野味豪華宴

• 贈送七海旅遊之寶人人有份 出發日期:11月11日(星期日)

每位祇收: HK \$210

銘謝各界鼎力支持

七海旅行團年來荷蘭各界社團及工商機構信賴支 持,委辦新界及離島團體旅遊,使本港旅遊部参加人 數,保持全港最高紀錄,殊深感銘,謹向鼎力支持之 團體客戶及各界友好,敬致深切謝意!

增設團體旅遊專線電話 鑑於委託策劃行程之團體日有增加,業務信息 繁忙,爲免招待欠遇,特設團體旅遊部專責辦理。 歡迎來電查詢及委託策劃行程,請向該部負責人: 唐佩玲小姐接洽。

☎ 專綫電話:5-413083

精選菜譜

雙冬扣菓子狸 香酥炒蛇丸 竹絲鷄會五蛇 四珍炒蛇絲 紅燒乳鴿六隻 瓦罐烟鯉魚 北菇黨參原盅炖五蛇碌 郊外油菜胆、冰花燉雪耳

\$168-塔門歡樂遊 星期日出發

高湯雲吞麵·生炒糯米飯

\$198-嘉道理農塲 星期日出發

大嶼山寶蓮寺 \$110-逢星期日出發

特約代理:新界及離島渡假屋 查詢電話:5-413082



沙湖 馬

撞

傷勢嚴重被強

與房屋協會建宿舍

良友慈善基金擴展服務

背當年

發展老人宿舍計劃

産及廢料

月

港貨出 貿易指數升百分 份統 計貨價升百分十 口量增兩成

結果,貿易指數(總出口貨品價格指數與入口貨品價格指數的比率)上升百分之一。 一時品價格指數的比率)上升百分之一。 一時日及轉口貨品數量分別增加百分之十七。 一時日及入口貨品數量分別增加百分之十七。 一時日及入口貨品數量分別增加百分之十七。 一時日及入口貨品數量分別增加百分之十七。 一年八月的期間比較,本港製品出口價格上升百分之十七。 一年八月的期間比較,本港製品出口價格上升百分之十七。 一年八月的期間比較,本港製品出口價格上升百分之十七。

口價格下跌百分之七,鐵鏃出口價格則下跌百分袋及同類貨品百分之二十四。但礦產及廢料的出均有增加,由電子零件百分之四至旅行物品、手均有增加,由電子零件百分之四至旅行物品、手如麥一所示,幾乎所有類別貨品的出口價格

大部分原料及半製成品入口數量均有上升大部分原料及半製成品入口數量均有上升大部分原料及全型,是在一大部分原料及中,是一大部分原料及中,是一大部分原料及中,是一大部分原料及中,是一大部分原料及中,是一大部分原料及中,是一大部分原料及中,是一大部分原料及中,是一大部分原料及中,是一大部分原料及中型成品入口数量均有上升入口数量则属者减少。 者爲辦公室儀器及工業機以中,幾乎所有货品的入口以下降百分之四。

兩少個

香港艇氏宗親總章

以免息質財一百萬元給六十三戶漁戶及時補充魚苗,因養魚大量死亡,血本無歸,由「身友慈善基金

玻璃纖維

,而是以堅硬壓巧的玻璃纖維塑料中關漁船的船般不是循傳統性的以

WORLD IN MIAMI

FLORIDA USA Call (904) 385-3338.

器用品日用品及裝飾品及各物廣告欖勿點拍資行拍賣 THE BARTERMART 之電

**槐勿
駅拍賣行拍賣衣車,毛線衫**

医支工之 或於昨(四)目在 香港價勿兄弟拍賣行啓

人儀舘出殯辱承

惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感

林期夫潘廣

徵求 楗

售之有關資料,函九龍城郵政信 有意請將屋字面積, 某教育機構徵九龍塘區校舍 一四六號收,來函保密。 地點及租

三 第 第 第 H

港中醫院門診如

機勿約拍賣行拍賣 高学日養・備委 具 会 主席・機嫌塚 一次 東京 ・ 大学香港同学会主席・ 機嫌塚 の 副主席・ 機嫌塚 の ここで、 機様など の ここで、 機様など の ここで、 機様など

機勿約拍賣行拍賣廣告

美何李冠英

使勿別的では、 CENTRE 十大字機関と 大四號)OELYA NO. CENTRE 1 大四號)OELYA NO. CENTRE 1 「一大字機関と 「一大字機関と

珍 工 業 大 厦 葵涌國瑞進昌榮路 यह 出

蜇 油

一九八四年第一二三七宗 香港地方法院雕婚訴訟案

香港政府公佈

宗教放世成祖

双存均感克

双存均感克

双方均感克 **双件均感象此**赠 思賜厚賻

孝女璋拜婿張伯仲外悉及漢舜 孝男 漢雕 媳 許明珠 孫 **超短 婚劉松軒**外及男

行為通過 月月月月月月月日 E. Carlo

作用。

金瓜塔尼及同居

通訊處· 金山船務有限公司是三八卷卷式式

中英文翻譯之技能,提高社會人士對翻譯工作之重視,從而提高香港的中央文翻譯之技能,提高社會人士對翻譯工作之重視,從而提高香港的中華與有一項。全港學藝比賽大會主席考才生在開幕致調飾表示:在中英文同樣重要的香港社會,翻譯比賽商義重大,它直接肯定了中英語文的價值,並被要的香港社會,翻譯比賽商養主辦與及由政務總署預期的翻譯比賽共分公開及學生兩組。學生組參加者共有三百多人而當試去提高本港青年語文水準。今年參加第十屆全港青年翻譯比賽,從而當試去提高本港青年語文水準。今年參加第十屆全港青年翻譯比賽,吃直接肯定了中英語文的價值,並被要由有一項。全港學藝比賽大會主席考才生在開幕致調時表示:在中英文同樣重要的香港社會,翻譯比賽商養重大,它直接肯定了中英語文的價值,並被學生兩組。學生組參加者共有三百多人而公開組則有五百多人。參加者須學生兩組。學生組參加者共和語之表達的學生和在職情少年男女達八百人之多。

港九現有持牌飲食店近七千間 市局食物 保食物衞生標準 **並依法起訴違反衞生標準東士** 衞生委會簽發准許證 方面措施

香港德翰迪中88—98號華僑商業大厦20樓

承銀主命物業拍賣 255-222088

建定於一九八四年十一月十五日(星期四)下

午2:30在皇后大道中州號與樂行405室拍賣

物業:九龍又一村海棠路7號屏圍3字樓 C座

及海棠路5號C段第6號車位。

此物業交易交言※請與拍賣行預約看樓

面積。約1170平方呎(費用)

酒店房租(按全連稅)須於訂房時預付。如欲訂購週末



美輪企業管理有限公司 吉隆坡、馬來西亞 謹啓

歲自動成

A LEVEL

JUNE 1987. WRITE NOW TO Mr. R.L. DAINTY.

百名青少

爲飲食業從業員標準。

VICE PRINCIPAL, TRESHAM COLLEGE. ST. MARY'S ROAD, KETTERING.

NORTHANTS. NN15 7BS. ENGLAND.

承銀主命物業拍賣 25-222088

本拍賣行於今早(十一月五日) 上午十時十五分公開拍賣有關九 龍宮塔工業中心第三期十二字接

(座內相片冲印工場器材設備) 地址:皇后大道中州號娛樂行 電話:5-222088

顯祖聲律師事務所(級主代表律師) 香港遮打道11號太古大厦2001室 電話:5-221051

一方三五八里五八 石)由氣熱大器 安全沐浴 舒適稱心 ①對後式設計,符合政府認可之安全準則。 ②熱水量供應充足,可連接數個水喉使用。 ③保險設計,熱水爐熄滅時,石油氣自動

停止供應。

④使用石油氣更能節省燃料開支。

GB-BF800P

-切管理與行政之醫導 應徵人於本用10號前·將薩歷近照寄香港里后 大道中16-18號,新世界大廈31樓本會收。

聘請行政經理

阪大訪團表代政市

城市當代舞蹈團 徽號設計比賽

英文南華早報贊助,渣打銀行送出獎金

城市當代舞蹈團於五年前成立。爲一個非牟 利組織,現徵求團徽,凡未超過廿三歲讀者 可參加比賽,投稿數次不限,截稿日期爲本 年十二月五日。

比賽分兩組,初級組爲十五歲以下讀者。 高級組由十六歲至廿三歲。

渣打銀行送出2500元給予以下優勝者: 總冠軍——現金禮券一千元

小組冠軍一一現金禮劵三百元 第二名——现金禮劵二百元

第三名——现金禮劵一百元 安慰獎五名各得現金五十元。

參加比賽讀者可將設計構思用自己的方式 無論黑白或加上顏色,投稿寄香港郵箱47號 , 南華早報公關部收,但稿件不可小於8时 乘6吋。截稿後,裁判團將選出優勝作品, 通知得獎者領獎。

參加表格 住宅地址: 電話:

聲明啓事

本公司鄭重聲明

香港美輪旅行社有限公司 (Hong Kong Merlin Travel Service Ltd.) 三〇四室振邦大厦 五十八號皇后大道中 並非本公司(即美輪酒店集 團)附屬機構或聯營機構,其 對外轇轕槪與本公司無關



女性片一我

商迫沉重之射球,不時 際米蘭的前鋒阿杜布尼 不四分鐘時會經射球中 在四分鐘時會經射球中 在四分鐘時會經射球中 在四分鐘時會經射球中 大利的報酬是使康加迪 大感壓力,他們在禁區

YAT

在九月底的報導,該報了意大利「時代」周刊來職足總經已堅决否認

他,因為球齊是屬名他 的市政府討論後才能决 的選擇將視乎與各城市

世界盃盟

主友賽險敗

意大利和

/ 先拔頭籌巴治罰球扳平

規楽性・観楽可以養本片透露一間舞本片透露一間舞

橋

意大利喀麥隆清白

查明意國週刊報導缺乏根據

海州工作将會在八六年 海州工作將會在八六年 高州小組負責。

改變香港商

應視

世

盃賄賂

醜聞澄淸

科卡不拜隊 隆沙萊仁名 隆梅

五五四四八

ロニーニニ 三ニーニニ得 〇六九八五球

西德甲組足球聯賽前五隊形勢

勝

邀請

港中

史特加

國際足協表示全案結束

體 育 প্তা

仍踞西德榜首 賽和漢堡

歲四

一九八二及八三年的西德聯賽冠軍漢堡仍被拜仁拋離六分及一分緊隨 一九八二及八三年的西德聯賽冠軍漢堡仍被拜仁拋離六分及一分緊隨 一九八二及八三年的西德聯賽冠軍漢堡仍被拜仁拋離六分及一分緊隨 一九八二及八三年的西德聯賽冠軍漢堡仍被拜仁拋離六分及一分緊隨 英聯邦學會作文賽 香港總商會費助頒贈書金 賽型製廠 至五 育

城海 娛樂 順 黄金 華京 ③②① 光新 頓盛華:台舞利 @0 場六院所 。 點四加。 早請座定場五天今 請座定場五天今 官不實兒 座定速火 劇喜趣風式虫成 明黎符等 **一學教** 子功 子弟 林 九七五兩間放 點點點點時映 十**半正**半 里子成地 虫成變到操龍成 影電康健請統府圖 演導蝦徐 演導蝦徐 黎等明待 出意 望 請夜哥紋四 場。基配 鬼。午丁性 團術藝典古西陝國 接额早十 行發譽榮司公立洲 雙性場公用 調愛:餘昌

即將開幕

失婚

場夜午體護大碑口

巨時發棄主 萬 葉 用 製代行乐演 良梓重發洞

n

影電情色愛性人動鹽書 图的技場

場五天今 少 失婚 老豆 女日 主 部 冒 演士則 体志 衛衣錦物質學全華寶

週落 1 電擊貝年八 踢氣 影的數量四 住四 14 天帝 東點 早后

片巨力勁壇影港青年四八

苦**到令心栗壤!要一的苦論受** 億味人弦扣力。看定人離陷過 門排死生!內區陷淪 女應場農高 黎等場午高 節召:早禾 明符:夜禾

不雙少正銀首奇絕 凡勢林宗幕現功世 功子奎

映献杨五天今

后降:演導 演主術領莎麗王·龍張 扣手: 塲夜午

映續場五天今 林少衆正 凡不勢聲

K 881755

斬 手 指 局纏原中紫



HITACHI COLOURFUL MIGHT

1985年 響衫機、均

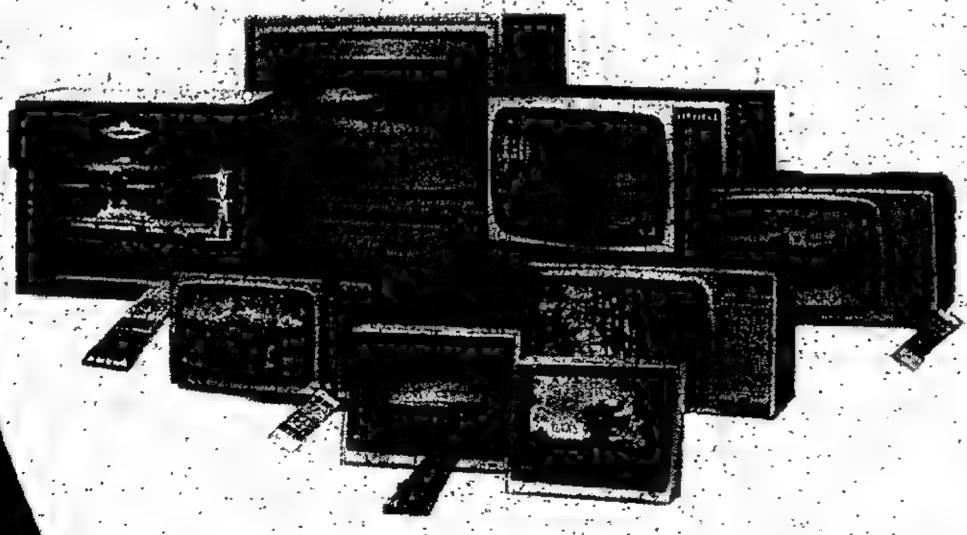
THE ELECTION

現几購買日立牌彩色電視機或錄影機。即可想保養陪參加抽獎。為嚴者將可於 現儿馬貝口工作於巴塱顺俊以輕彩成。即可忽然養怕参加相英 1985年3月16日出席假海城酒樓舉行之。日立同歡縫約夜」 類字歐無五年納時即節日外。浙萬田樓改略電

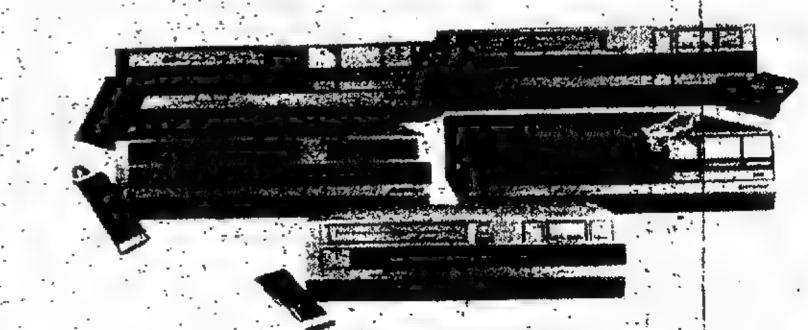
(1)(1)名(300對)。盛児難求。萬勿錯週 精采歌舞及其他特別節目外並享用豐盛晚宴 得獎名額共/

請於1985年2月28日前。將包裝盒內 参加辦法 保養咭寄往香港日立有限公司。

得獎名單將於1985年3月2日刊登於 華僑日報、東方日報、南華早報及 英文虎報,各得獎者並將獲另函通知。



彩色電視機



電視錄影機

日立语(G) HITACHII

香港日立有限公司:允辩旺角型打土街56號相俗商業中心八樓 電話:、3-304351(十號) 九龍日立數集大家單:九龍尖沙咀東尖沙咀中心237-240室 電話:3-676350 3-673904 日立數集大家廳:地議金譜站統一中心1007室 電話:5-298257 5-296850 澳門日立數集大家廳:澳門高士德大馬路 5 M 斯德斯地下 電話:555264

香港軒尼特達188-190號 電話:5-732177 新界元朝安興街78號地下 電話:0-789121 長州長美術14號協長電器行 電話:5-9810351 北京:北京東四南大街54號 電話:555295 上海:上海延安中路881號 電話:378868 226606 廣州:廣州市理市東路黃花新鄉24號中蘭電子技術進出中公司、電話: 77905 度態的

者作

的女孩子在上了

夫人多與染染與夫人及其于金合照。(下東區場女會梁李秀娛晚晴中心開

興

將書本知識帶到實際生活經驗中

上能啓發展子想像力· 大能啓發展子想像力· 大能啓發展子,那麼, 一次引了接子,那麼, 一次引了接子,那麼, 一次引了接子,那麼, 一次引了接子,那麼, 一次引

院或樂趣而讀字。 一個書給學的前的孩子閱讀,但 一個書給學的前的孩子閱讀,並且要學生交讀咨 一個書給學的前的孩子閱讀,並且要學生交讀咨 一個書給學的前的孩子閱讀,並且要學生交讀咨 一個書給學的前的孩子閱讀,並且要學生交讀咨 一個書給學的前的孩子閱讀,也是老師 一個書給學的前的孩子閱讀,也是老師 一個書給學的前的孩子閱讀,也是老師 一個書給學的前的孩子閱讀,但 一個書給學的前的孩子閱讀,但 他的否,更驅使父母帶孩子到機場, 鳥類的咨,更驅使父母帶孩子到機場, 鳥類的咨,則促使我們帶孩子走進大 他們去坐火車,有機會參觀有關的展 質如,當小孩子讀到有關火車的查籍

· 實要想孩子自動喜歡! 實際,這些都是香港? · 門了一張泉子的方法可供參表 一般閱讀也不是容易的一種父母常犯的錯誤觀 ,可能看得心花怒放,但要注意他們所是可以實行的。這時候一些有關成長與持讀者的趣味性,「只唸十分鐘」的讀法贏得核子的歡心,那麼就把它丟棄,此時父母必須給予必要的支援,假如一

英的讀書與 極,就会 人的讀物又太極調 人,兒童遊費對他可

高級裝飾實石 任何時裝及皮草、外套、晚裝、腰帶、縮紛,經精細切割及磨光加工後固定在一展覽會上展出多數高級裝飾水晶實十一日在富麗華濟店舉行之「奧國式與地利斯維羅斯基公司將於本月二十奧地利斯維羅斯基公司將於本月二十 被式十 石八五 一

母親的能力,男孩子第一母親的能力,男孩子第一个 當生殖系統開始 的 爾思識到性的潛能。例用的時候,背少年也逐期的時候,背少年也逐

青少年爲性所困擾。 一所以,要了解何以 發增加他們對性的好來 接觸到同點的異性,每

元正。屈時有飲品供應。由於名額有限,報迎七至力歲的兒童報名參加。報名費每位三號步,紙飛機試飛大賽,妙傳橡皮圈等。歡駿茲體生活,競技項目富創作性例如機械人數,考驗兒童的身手,培養合作的精神和體數,考驗兒童的身手,培養合作的精神和體

心或致湿。可到香港

五十二四二〇七一內綫堅道二至八號二樓堅道明

手錶

表價值千餘萬今起展

金塊

金幣作表面身嬌肉鬼

裝飾與保

如子實愛經

教性

應所

育

有

育教性供提年少青為

。題問慾情的身自

個一中其,育教性供提年少青為理處何如們他導引是,節環的要重

元。十克金塊的男裝鍊則七八萬元左右。但:用二點五克小型金塊製成的女裝鍊約塊鍊做等長方形「金錠鍊」,名質大方製造了大大小小,男女不同款式的金鍋配 幣底面分割,零件則安促其間,可又想到利用各國金幣,製造「金幣如果你喜歡戴圓型純金鈸面的鲮,

理作,别饒情趣。用於海數字旗號作籤點刻度 個銀用水晶玻璃爲外壳,精細的銀機巧效機件的 個銀用水晶玻璃爲外壳,精細的銀機巧妙地排 個銀形就是一個勞斯萊斯東前單,十八K黃、 學斯萊斯車廠特許製造的勞斯萊斯型,十八K黃、 這次崑崙銀首次在港公開展覽,更展出由 為軍上將型」等等,

会議子們支持:閱讀要父母鼓勵及 会議大,見重遊費對他可能太無聊 を務去買他們喜歡的哲當孩子漸漸 的跨額,選要在經濟方面支持,不 的跨額,選要在經濟方面支持,不 の跨額,選要在經濟方面支持,不 の跨額,選要在經濟方面支持,不 の跨額,選要在經濟方面支持,不 の跨額,選要在經濟方面支持,不

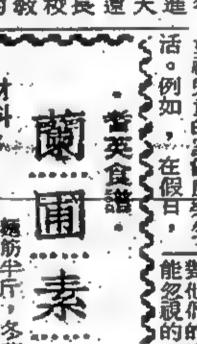
極力珍惜她的因而不明白何以而不够考虑其他

爲了保無

兒童不

而又不受

項嘉年華



正常康樂活動

本鮑 頗高

知力賽的魁首,令到各年來首次奪得此類長途

藤架汽車自一九 莊億遜形容這次古 莊原遜形容這次古

週年紀念車展中展出之名車 中九戰七捷。待至餘下架車隊在歐洲巡迴車等 三場先後在英國銀石貨

大理想是盡力替務架車健若表示:「我們的最 拔積架車隊隊長並 。但在往後的二點五公 所寫不能敗於資馬車除 手上,否則便難以取得 手上,否則便難以取得 萬 有希望成為廿 前形勢來看。

成地方・親睦月三度登上世

舉辦之八四年老派車大展,於昨日上午









車

可缺 学兒童

奪魁

隊

審中,三架積架×J-総色、車手則穿上白魚 総色、車手則穿上白魚 を健若領際出賽。 事の沿用傳統的票

仍然領先

呼聲

──被馬六三五C 著名的富豪及路華書

輸跑車

四年

· 模架車除雖然最具。 中項冠軍,至於發架

时二點五公 與成稱,但 米車隊的主

珍珠笋半罐, 一茶匙,生抽半

捞起,切片,炸(防洗净、放液水) 两渴**獎**。 九五四年代

於仁学三十

CONUERTISLEA豪華開落房車

. Sich

的目標則是在汽車廠交際原取更多獎項,其名

N300SL GULL

NING跑車及

越筋回錐加調



信賴

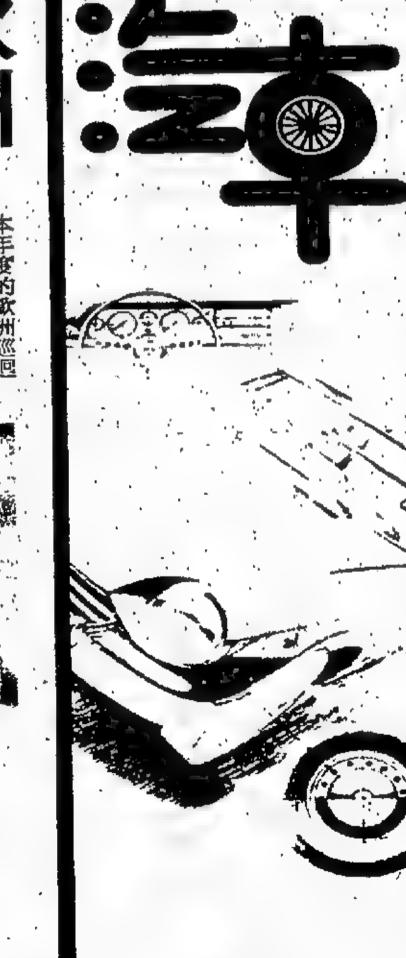
一致可法 可法 生口, 於信, 於何何。

举凡的小節問題引起 解到,夫婦之間的不



積架車除七次 新 在為首九場 春





逢星期一出版

下無乾燥和暖。 (横架×J-S)。 (横架×J-S)。 (横架×J-S)。 (横架×J-S)。 (大寒乾燥和暖。

些大賽總冠軍的英國

五百公里賽事,天氣湖一日於意大利蒙薩舉行一日於意大利蒙薩舉行 加達(資馬635 CS-耶(積架×J-S)

第二回合——四月 第二回合——四月 (黄馬635 CSI) 季軍:索特及杜殊

一日於隆爾斯堡舉行。 一日於隆爾斯堡舉行。 一日於隆爾斯堡舉行。 一日於隆爾斯堡舉行。 一日於隆爾斯堡舉行。 一日於隆爾斯堡舉行。 一一)。 一一)。 一一)。

耶(被架×J-S) 達(實馬635 CS一) 達(實馬635 CS一) 伯〈資馬635 CS一) 八日於紐倫堡整行。 八日於紐倫堡整行。 五百公里賽事,天 五百公里賽事,天

百公里**賽事**,天氣晴朗 百公里賽事,天氣晴朗 而消凉。

達(費馬635 CSー) 大(費馬635 CSー) 夫(費馬635 CSー) 夫(費馬635 CSー)

,比賽過程會受民虫縣 百公里賽事,天氣乾燥 百公里賽事,天氣乾燥 一)。 ()

剛度 (積架×J-S 冠軍・卡達拉尼及

布職度

原軍:単雄者及希 「一年報報 - S) CS一)。 CS一)。 企及華夫〈賽馬大三五 住及迪生〈賽馬大三五 连及華夫〈賽馬大三五

乾燥和暖。 三小時卅分賽事,天氣 一十日於捷克布爾諾舉行

施雅(検架×J-S) 「一種架×J-S) 「一種架×J-S) 「一種架×J-S) 「一種架×J-S) 十七日於紫爾城縣行。

缺是以參賽車隊的

歐洲巡迴大賽的

,直至車季

此符架車隊只要再 十時至下-午五時。在

瓊遮打道舉行,吸引不少途人圍觀。 由啓見遂雪槎贊助,及老爺車協会

大厦的喜見達雪糕屋觅賣品當美國第一口味的天然雪糕,渡過,市民除了可以免費欣賞難得一見的老爺車外,三十個幸運的跑車。性能最好的是二部JAGUAR車、時速可達一五〇哩國車外,還有三部德國六十年代的保時捷,及三部平治。而唯國車外,還有三部德國六十年代的保時捷,及三部平治。而唯

型名,為首三項指其於 門名,為首三項指其於 門名,為首三項指其於 門名,為首三項指其於 門名,為首三項指其於 一三歲,商人;被控五項 一三歲,商人;被控五項 一三歲,商人;被控五項 一三歲,商人;被控五項 一三歲,商人;被控五項 一三歲,商人;被控五項 一三歲,商人;被控五項

商

冷涉

嫌被控

罪成

囚六

月

無關。 區內各大阪業主立案法團,列位會長 藍臨歡叙,一堂共慶,并致送留念紀

業

租售淫褻性錄影帶

章獎

賀

專

會委區分中灣鑼銅

獲賢

廣

備

學鄭

銀禧會慶

世界謝氏宗親 四屆懇親大會

香港謝氏宗會組團參加 十七曼谷舉行

方向法庭申述發出單樣

獨行賊

綑綁

世界謝氏宗親第四百想親大會,失亨:加此次盛典,共團宗黨。

旺角坊會陳慶服務中心 植苗運動培育社會棟樑 刦遇內梯電子女角北 而厦搜

包圍大樓,但也無思初時以爲獨行賊未供樓的下走出電梯逃去樓的,與及其八十元時樓。與及其八十元時 石澳道交

一國兩制

與見龍在田

馬

虎

騎

海號CR七力×九。 傷車毀,送院留醫。 事迎鄉,電單車司機人 事迎鄉,電單車司機人 等事之電單車司機人 等事之電單車司機人

(國際社)北角新 (國際社)北角新 (國際社)北角新 (國際社)北角新 (國際社)北角新 (國際社)北角新 (國際社) 北角新 (国际) 東區政務主任, (国际社) 北角新 東區政務主任, (国际社) 北角新 (国际) 東區政務主任, (国际社) 北角新 (国际) 東區政務主任, (国际社) 北角新 (国际社) 国际社) (国际社) 和 (国际社)

車 保用三年

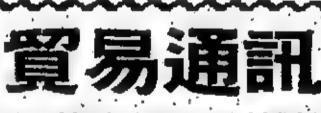


九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-757066

松山牌 、食品加工業 白玉米 供貨保證

体蘭街 163 號11樓 E座

旅 專遊欄介 效廣⋆遊最告



垂詢請電: 5-7907127-778312

國威工程公司:觀塘鴻圖道 76號 28. 電話:3-440217-8 陳列童/營業部:香港生士打選 235號地下・電話: 5-8933317-8





Open everyday from

12:00 - 10:30 p.m. (Incl Sunday)

九龍彌敦道192號5樓 倫敦戲院對面。日本 時裝樓上) 💉 Tel: 3-661131

房服務 澳門訂

・怡東 凱悅・總統酒店

\$ 258

澳門一日遊 逢星期日出發

●遊覽中心策劃●

香室湖逍遥遊

水庫兩日遊

方便舒適

*遊覽景色怡人之蛇口特區及客觀廣槍實彈射擊場 图友蓝可自由参加,一試身手

· 鴛鴦江等地 往返乘搭

遍遊廣西城 瓦 緯川 山 甲紅 扣 果 子 狸

香港;皇后大道中118-120號聯盛大厦5字樓 5-415063 九龍:旺角彌敦道582-592號信和中心305室 3-329280 餘萬元

售與美國銀行集團

聞

有萬羅包容內

柯式精美印刷

每冊港幣叁拾捌元

し四四三カ

四九三

作爲你的

案

頭

顧

問

安街三號二樓

1984

開道中二五四號

政器總部,或屯門德政團六十至失沙咀柯士甸路十九至廿三號大

可於明年四月一日開始經營在公園人工湖內供應小艇及



坑口 調景發度 是 台

田居民協會

古動

撲滅罪行

安居樂業

西貢坑口陸軍 **磨煉奮門精神** 注重均衡發展

加印紅色每段五十七元十 加印紅色每段一百一十五元

一二 初售期間八五折優待

治購處: 陳氏企業有限公司

特部)西京、坑口及調景概本年度隆運會於時日假西寅鄧學堅運動場舉行,比賽項目共有十五項,參賽運動員共有一百七十多人。

是次陸運會由西貫政務處、西資區體育會、西質區鐵會、新界市政署及西貢康體處合辦。

四頁區鐵會、新界市政署及西貢康體處合辦。

四只能强健體塊,更加能磨煉個人意志及習門精理只能强健體塊,更加能磨煉個人意志及習門精神,帮助面對困難,中國傳統一向非常注重「德人發展上的重要性。

人發展上的重要性。

人發展上的重要性。

人發展上的重要性。

人發展上的重要性。

小五年國際青年的主題之一。她希望每一位年青人發展上的重要性。

小五年國際青年的主題之一。她希望每一位年青人發展上的重要性。

本語在運動上、學業、事業,甚至服務社會方面,都能各展所長。

九龍灣 宏開道20號 楊耀松第八工業大厦

由千餘呎至式萬餘呎 德福花園地鐵站對面 異工充裕 直通啓徳機塲及海底隧道

| 查灣沙咀道旺舖近舊公街地點旺 盛連閣樓千三呎租廉會小姐洽 〇:四九三〇〇三八

皇后大道中20號

寫字樓招租賃用面積計

中央冷氣系統 **電話:5_226917 5_239859** 長沙灣長順街19號

楊耀松第六工業大厦 士瓜灣旭日街15號

順烽工業大厦 由2500呎至8400呎 洽租處:5-438960洽

招租有廠牌交通便利,另有大量露天 **倉地出租地址**,新界粉嶺軍地北村

包羅萬有 本報讀者・購買力强

2 months and the contract of t

電話:0-946991 0-947069

費廉效大

檯汽車 上汽車思意

屯 門 正 黨 服 大 包 工 生 人包末



協助赴台定居·置業最佳時機

" 潤泰建設 鼎力贊助 住的展覽

台地產界鼎力贊助,凡參加本團治購成功,泰送港台

。四天考察行程包括:歡迎茶會、房地產簡報、訪問地

全可推。並義務代團友安排銀行貸款及指導辦理定居

。四天考察完異後,可繼續留台北或自由參加環島遊覽

\$ 2450

\$ 2650

五折

台北酒店五折。

(以指定海店集團)

特約代理:

特約代基爾頓台北希爾頓 環亞大飯店 電都大飯店 美琪大飯店

來回機果及兒童住宿一流酒店豪華客房三晚。

詳情請詢:5-413081(四級)

報名地殼:

6天台灣大韓福星豪華遊

4天台北假期豪華遊 \$1770

包括來回機類食宿及旅遊節目被實際。 大幅村野生動物園 石門水雕 粉酪、陽明山、北极、野柳等台北名勝風光。

7天台灣環島豪華遊8天阿里山環島遊

華僑日報讀者

太平洋建設

開政策

品 棄

爽最宜放風箏 風筝老 互展所

貢

連福陳保



高德測計師行提供全球性

地產顧問服務



引吸廉價產地房加



操什麼理由?

歡迎各位垂詢各有關物業管理及買賣詳情。

泰萊國際有限公司,爲加强對客戶在加州之物業管理服務,與美國聯號以雙方二十多年經營加州商業樓宇買賣及物業管理之豐富經驗,聯 合成立特别專實管理物業部門,爲當地及海外業主提供完善之電腦化物業管理服務。迄今爲止,管理超過80間商業中心,地址分佈加州羅 省各區。



泰萊管理商場所在

加洲洛杉磯

泰森國際有限公司

Telok International Ltd.

地址:香港銅鑼灣恒隆中心1414-5室

能爲你帶來更高的

增

四減,見得九。有爲石的決個 織不於季來石百季國威濟年產將將懷美如極油油决定總同藏求朝預油五至際脅減十的使來疑元果大價出定,繼 慈極的餘期出土第石。慢

求及出美

税增加而導致對石油需求下跌時變不油市場,以利石油出口國組國家中的持繳經濟增長,可能增國家中的持繳經濟增長,可能增屬於需要能源取暖的季節。故對的分析家則認為,由於冬季來臨

二十億元 服裝趨向

受到有史以來最大壓力,能否克服,對。不遇,美國撤消入口特惠稅及日本市時裝化潮流,訂單不斷來港,業商估計

此 模 失 育 落

面對新

刺激皮革無

八前銷預值廿安國因次價值一祖还過冬本對

!運命的價降油石了不救挽產減强勉

地貸款情勢

D

七

個月

來首次回降

不安情

緒緩

主就境發,港工家的展進工業的成立工程

見預可。致所變改能不素因求於過供性構結是違。 降下新重將料後定穩的短暫現出價油在。久持易不而限有屬將果效際實 ○降緩續繼價油使將 ■銷塩利不緩放甦復界世,效有然依用代用節油石 □內間時段一來將

達到較的風氣

時,生產一些中國皮草類向歐洲市場推展,同產生的壓力,廠商已加產生的壓力,廠商已加

有時則是投機 () 有時則是投機 () 有時則是投機 () 是市道投機 () 使到 上市道投機 () 是市道投機 () 使到 上市道投機 () 是市道投機 () 是市道投

買

易

。 抵相遇功可本基值貶銖泰次今此因《

一均每年達到二十四億四,香港工業资金外移

港泰

流

損

值貶幅大然突雖銖泰

起的作用

四五年間本港工業與鄰境的主客地位勢必易轉

蛋品品

沙州而未升, 在經營出於州而未升, 在經營出

印貿

易將

受壓抑

度廣泛暴亂

頁三第張五第日三十月十年

太沙洋石

一九八四年度中期股息

以股代息

中期息A股每股39.0仙及B股每股7.8個,董事局並決定採取以股代息方

法,分别發給A股新股及B股新股代替A股每股38.0仙及B股每股7.6仙。

之股息,但股東對其所持有全部或部份股份有權選擇收取現金作爲股息。

爲確保本公司股份可根據信託法例(香港法例第二十九章)繼續成爲法定

投資,股息餘數即A股每股1.0仙及B股每股0.2仙將以現金派付。函中又

知會香港本公司股票註册處或英國股票註册處代理公司者,則其收取新股

應收B股新股數目=持有B股數目 $\times \frac{0.076}{3.050}$

股東可於一九八四年十一月二十日獲發以股代息之A股及B股新股股

票(該等新股與本公司現已發行股份具有相同權益)。此股票將連同A股

人人为法律

而所得之數字捨除尾數後之整數即爲新股數目,零碎股將不予派發。

股東於一九八四年十一月九日前未有將所持有股票欲收取現金之選擇

宣告股東應得之零碎股將不予配發,利益將歸本公司。

之數目,乃根據上述最後成交價格之平均數字計算如下

每股1.0仙及B股每股0,2仙現金股息之股息單寄發。

香港一九八四年十一月五日

請各書

郭日

日本信用保证

6777777	等。111月4年11年11年1	THU .
LECTRONIC MARK	港元法	类元
三個月	10. 750%	10.250%
六個月	11, 000%	10. 500%
九個月	11. 000%	11.000%
(年)	10. 500%	11.000%
(季日本	如本更改 - 想不另行	通知)

逢星期一出版

進展不总穩健

電話:5-8268333

獲多利有限公司

香港上海艦豐銀行全資附屬機構

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情							
. 期限	港幣利率	美金利率	4期限	港幣利率	美金利率。		
廿四小時通知 一星期 兩星期 一個月 二個月	7.000% 7.000% 7.500% 7.750% 8.375%	9.5000% 9.5000% 9.5000% 9.4375% 9.5000%	三個月 六個月 一年 兩年	9.000% 9.500% 9.500% 10.000%	9.5625% 9.7500% 10.2500% 10.2500%		

歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情 香港复想道和配大厦七樓 中環干諾道中歐陸貿易中心八樓 九龍辦事處 彌教道688號距角中心第一座十二樓

電話:5-213166 電話:5-231017 電話: 3-917888

承董事局命

香港太古有限公司



行: 皇后 太道中 1 6 1 號 5-4345111 中區分行: 重后大道中22°B號 5-260331 金超貿易集分析: 子沙街 1.2-18號二樓 5-444421 西班分行: 海桶港西139-141號 5-488:18 湖 仔 分 行》 軒 尼 詩 道 33 3 — 33 5 號 5-739331 北角分行:英皇 : 4:3:1 號 5-616108 普莱姆分行: 普莱海東大街14 1號, 5-696223 柴河分行: 與秦邨安與撰514--516號 5-573131 油森地分行: 彌 敦 道 5 0:7 號 3-841540 旺角道分行: 旺角 道 38 一 44 號 新蒲崗分行: 康一强、街一5 1 號 3-270111 **菱浦分行: 菱 奥 路 1 0 0 號 0-294411** 元朗分行; 元朗青山道:6 2 號, 0-750437

永亨服務好·萬事永亨通

THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD.

德輔道中120號 香港商業銀行大廈 電話:5-419222 四属分行:文成函销68號 ·5-495131· 西域分行;卑略作街162號 5,8183130 胸羅輝分行:波斯雷街69號. .5-8914171 答箕灣分行:答箕灣道155號 5-685143 5-8161148 石塘咀分行:集后大道西489號美新傳 3-960238 九 能.分 行: 彌敦道7]1-713號 九龍城分行:"衙前圍道15號" 3-820148 新講測分行:彩虹道66-6B號 .3-265128 3-639713 紅 職分 行:馬頭園道37號紅碗店業中心 元朗分行《元朗教育路5號官好大厦》 0-794265

荃 灣 分 行: 荃灣青山道185·7號·/ 0-404191 *本行全資附屬機構 越營一切銀行業務 代理過途全球 香港香葉財務有限公司 香港 意 望 短 产 (海外)有限公司 香港 喬 葉 銀 行 (信託)有限公司 香港 意 (代理)有限公司



Kwong On Bank Ltd. 與日本富士銀行合作,業務遍全球。

徳行: 皇后大道中137-141號 電話: 5-436231 西區分行 . 5-496321. 紅磡分行 .3-633301 堅尼地被分行 5-8188185 土瓜灣分行 3-642313 香港仔分行 5-538135 九龍城分行 3-825666 笞箕灣分行 5-681141 新滿崗分行 3-232889 銅鑼灣分行 5-776072 與塘協和街分行 3-894211 觀塘偉業街分行 3-428256 華灣大厦分行 5-8933438 深水埗分行 3-805358 英涌分行 0-247121 大角咀分行。 3-964167 荃灣分行。 0-444108

旺角分行. 3-944215 元朗分行 0-794183 油麻地分行 3-320593 大連排進分行 0-971202 海洋大厦分行 3-663371 青山道分行 3-785279 東急分行 3-679520 好時中心分行 3-683251

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚 B



美國

公司事事

你尚且可擁有:

網球場。

• 遊艇設施。

• 室內游泳池

• 康樂中心。

• 九個洞的窩爾夫球場

EFFE JEFFE BELLEVILLE

鹽嘉麗碧花園 酬謝100名客戶 首期只需U.S.\$15,000 獲得居留後餘款可「鬼息分則」

投資入籍·発恩分期·優惠方便

• 申請人簽署購買合約時,只需繳交U.S.5,000元作部份首期。 •於60個工作天後,申請人便可獲得商業簽証,及前往領取居留咭時,繳付 首期尾數U.S. 10,000元正。



86年萬國博覽會之家



想在溫哥華鬧市中享受田園的閒靜 - Nico-Wynd 花園投資置業最理想選擇。

你可從以下幾點得益:

- 豪華和優美的居住環境。
- 穩健的賈賷程序。
- 加拿大殷切的房屋需求。
- 投資的鹽活性。
- 上流社業聚居的位置。
- 上好的管理和租務條件。 • 可隨時轉讓及不受外滙管制。

• 資產升值的保證。 提供88%按揭,分期長達25年,兩年13十%固定息率

售價由加幣\$89,900.起,面積819平方尺起。

7 m	A Price Princip			The state of the s		
	Outbe	11030	11110111	ational	4-1	roperties
ングレ	UIII	HUI	ATTICLITE		<u> </u>	1 () 1 / L 1 & E L C () 1
0 4 5 5	AND A STORY	4 1 2 4 4	C. C. S. C. C.			655 5 65 65 65 6

	1537	Top MID	COMPLETE	HOUSE,	1 / 14	Idani	Stree	t Centra	ar, Hour	j Kong,∞	1 (2) (3)	201023	, 5 20-0	50 8
本人	對溫	斯華物	7業甚	感異趣	敬詞	賜敎	・本ノ	八額撒阶	上電影	號碼以	便獲	反更詳盡	資料。	1,1
م م نین						11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	****					数話:		

本人對□瑞士□澳洲□西班牙□法國□倫敦□美國西岸□美國東岸□奥地利等國物業亦感興起。

日五月一十年四八九一歷公年三十七國民華中

强學 惠 合 辦 義

實習教師應注意的幾個問題

頁一第張六第

初中成績評核預習 雄風出版社提供資料

中國語文練習九

第一部分——多項選擇題

細閱下面一篇文字,然後根據內容回 答所附問題 黎明的時候,天氣變得越來越冷; 雨停了, 風也靜了。但是, 完全出人 意料以外的是,突然下起雪來。 平晨四點半發,大家都幾乎要凍

僵了:於是鑽出帳單、在附近蹦跳着 取暖。今人與奮的是審退了, 眼前呈 现出一榀槿英麗的圖索:一股股的聲 **卦浩大的燕氣,不斷地從那白得令人** 目眩的圆錐形喷火口裹喷了出來。我 们迅速地又上路了。出發前,想喝口 水,可是昨天那條水勢急湍的小滨不 见了《很颐然》夜裏被凑住了。在河 床旁邊,離我們的帳幕卡來公尺的地 方、發現了一些煎的足跡。

爬山费去了将近三個小時,這對 有短触的登山運動員來說,的確算不 了什麽,因為山的斜度也不太陡,识 有三十五到四十來度。但是。對服的 "是山上的碎石。简直是"一走一清。很 雞站住脚。

太陽出來了。它照亮了山峯。照 **恋了翠绿的森林**,照亮了天鲑色的河 带,同時也照在了太平洋的一字無際 的碧藍的水面和它那如畫的海港和海

在難喷火口的五十來公尺的地 方,我們看到了第一口喷火孔。灼然 的孤體,吱吱擎她做結了霜的洞口冒 八月十九日的早辰九點鐘。我們

终於走到了喷火口服前。這是一個目 大的,造綠極為不平的渦斗狀深坑。 作者和他的限友,在爬山時感到的困 A山太倾斜。

B爬山所要的時間太長。 C天浪太冷。··· **①碎石使山路太滑。** 他們為什麼在快業附近獺跳? A漢書消散心情異奮。

B使身體暖和。 C看到喷火口高舆起采。 D發現了然的足跡。 他們的目的地是那裏? A山頂。

B食火口。 C太平洋附近的海灣 D深坑。 4.、小滨不见了》是因為: A溴水被野獸喝光了。

D碎石把小滚块满了。

C在真天氛寒冷,溴水结了冰。

B他們走錯了方向。

老街一一五號一樓一五三〇,三——七六〇一上午九時半至十二時,下午个限學歷,均可申請參加)

那一個字詞? 5. 夜暮晚草下的街道。(B關咪唑 A冰冰冰 C光秃秃 D冷清清

7. (1) 爸爸替你求情,我(2)不會 原媒体。

B(1) 鉄如(2) 才 A:11就算(2)使 D(1)都伯(2)卻 C(1)即使(2)也 8. 「何先生刚刚出去了?何。真不朽! 句中重有底煤的文字,有甚麼作用? B表示惋惜 A表示關心

C表示目的 D表示情况 9. 下面四项,其中三项有表示视器的意 思,只有一项例外,故项是: A 视你百尺竿頭,更進一步! ·B願我們友誼之面! C额上帝與你們问在!

D视你身體健康上 10. 「如果你舒服一個人,他為你所做的 一切只會合体感到他很計配。」句中 "查方底蛛的两個扫酪"第一個班第二 個的用法是 A(1)動詞 121形容詞 B(1)名词 (2)名词

C(1)動詞 (2)動詞

D(1)名词 (2)形容词

把下面的句子改為叙述句。... 爸爸说:「你喜欢到日本去玩吗?」

战把下面向子中重有底線的部分。改 用播體寫出來:改寫部分在文意上必 须能琪原句配合。 余弟好实而不甚精,每夕必强余手获,

從不閒斷。 每夕必强余手款: 3. 假期裏,你前往採访同學,並打算邀 他明天一周到山顶进筑,但你的同学 则呵外出来蹄。你留下一封短信税明 此行的目的。故把这封信写出来(字 数在80-100字之間, 標點符號包括在

答。第一部分: (1) D (2) B. (3) B. (4) C (5) D. (6) A (7) C (8) D (9) B (10) A 第二部分 案, ①苍苍阴我喜不喜欢到日本去玩。

②每晚都硬要我和他下棋。

學能推理練習

智慧社提供資料

文字推理綜合練習十七

(一)下列每題有六個項目,其中四個在某 方面是類似的,試把不同類的兩個選

/C(3)(4) B(2)(5)A (1)(6) (3)鼻子 (4)肺 2. (1) 0 (6)心臓 ' (5) 眼睛

C(2)(5) D(3)(4) (3)亞軍、(4)李軍 (5) 延季 E(4)(6) D(3)(5)

4、(1)劍蘭 (5)百合 (6)玫瑰 C(2)(4)* * A(1)(3) B(1)(6) E(5)(6) D(3)(4) 5. (1)找辱 (2)退隐 (3)逃犯 (4)魔焰

D(4)(5) = E(4)(6)6.(1)地球 (2)金星 (3)太陽 (4)月亮 (5)水、墨。(6)火、墨。

S(2)(5) (2)绿音槌 (3)收音機 7.(1)電視機 (4)印刷機 (5)打字機 R(4)(5) P(2)(4) O(1)(3)S(3)(6) 8. (1)聖誕節 (2)清明節 (3)復活節

P(1)(3) Q(2)(4)S(4)(5) ...T(5)(6) (二)下列兩題都是一則謎語,試選出每題 最適當的謎底。

(4) 端午節 (5) 乞巧節 (6) 實陽節

9. 你有我有大家都有。 跟在身旁的好朋友。 有時比我獎 有時比我高; 有時在前面,有時在後面: 沉沉 靜靜從來不開口。. P帽子、 Q衣服 R銀包 T影子· S裤子

10、 是是的一條龍。穿州通野鑽山河。 日行千里不知倦,步摩隆隆好成风。 不論人首與貨物,畫在肚中藏。

構架育教港本訂

制體校文英中消取

育教務裝年十施實議運技肇鄭大中

業畢學中均年青部全年五各學小中

户蛇 Q火率 R電車 丁電梯. S大厦 (三)下列每題有四個有編號的句子,試選 出兩句·用來推斷出該題的結論:並 在它的下面內畫一橫線。

11.(1)今天智慧小学的学生都準時上学。 (2)永明是智慧小學的學生。 (3)永明今天很早便離家上學。 (4)永明是一個好學生。 结論:永明今天準時上學。 A(1)和(2) B(1)和(3) C(1)和(4) D(2)和(4) E(3)和(4)

12: (1) 建变小船很爱吃魚。 (2) 过货小船是名積档。 (3) 运变小黏很爱清潔。 (4)过隻小腦很爱捉老鼠。 结論:这是一隻好指。 A(1)和(3) B(1)和(2) C(2)和(3) D(3)和(4) E(3)和(2)

13. (1) 建封信是用英文寫的。 (2)永輝僅的字不多。 (3)永輝不愷英文。 (4) 建封信是大學教授寫的。 结論:永輝不懂得看這封信。 ·A(1)和(2) B(1)和(3) C(2)和(3) D(2)和(4) E(3)和(4)

14] (1)我喜歡乘船。 (2)我喜歡吃香蕉。 (3)凡是雪糕我都喜歡吃。 (4)「香蕉船」是一種雪糕。 始論:我喜歡吃「香蕉船」· A(1)和(2) B(1)和(4) C(2)和(3) D(2)和(4) E(3)和(4)。

(四)細閱下面一段文字,然後在表內列舉 的詞語,選出適當的,分別填在文中 的括弧內。

- 人生是满是歧路的,(15.) 我們要穿過去一定要自己找出路走。 當我們提索的時候。(16. **) 會走進死巷。(18**.)我們有信心。 .) • (19. 一定能找到應走的路,那將是一條通 往成功(20.) 平坦的大道。

而久 不料 而且 尚且 如果 汉委 不管 不但 不遇 反而

答 ①C ②E 3 A 4 D 5 A 6Q 7R 8P 9T 10Q (I) A (I) D (I) B (I) E 室 15 和果。 (16)不但。



會考 補

育部兒費供應

生之合法監護人

郑及簽証手續:



● 聚黄津贴只通用於加拿大本土及移民學生 ●

● 本校特段大學一年級課程、歡迎F.6及F.7學生申請 ●十一月15日前辦理入學手續·可趕及 明年度一月入學。 本校駐港辦事處:尖沙咀星光行[626室] 電話:3-7236663

British Columbia, Canada V.5M 3H9

● 本校爲加拿大B.C.省政庆辖下津贴中學。校內一切

● 本校畢業証書由政府教育部頒發 ~ 全部教科書由教

本校有自置宿舍· 故為加拿大移民局指定為入住學

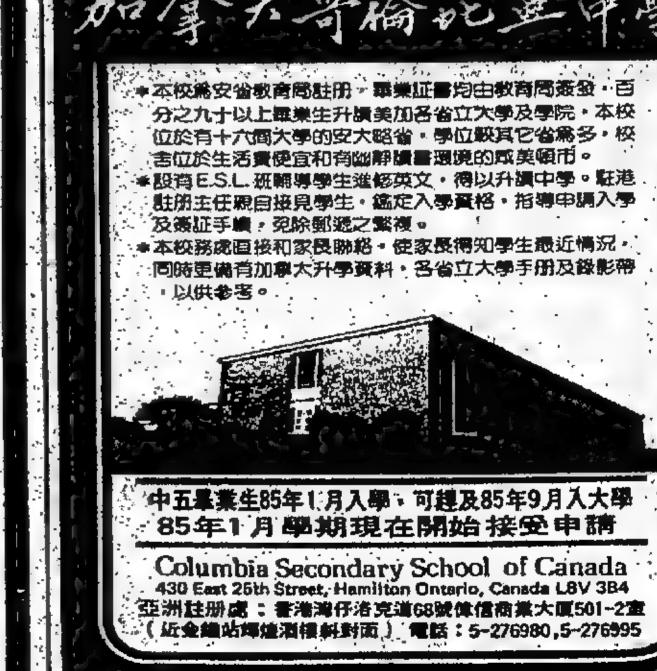
● 駐港註册主任親自接見 免費指導學生辦理一切入

● 数迎F. 3以上學生申請。F. 5會考合格生。可入讀

预料班,並可於85年9月直升加拿大及美國各省大學

室內運動場等。均經政府所審核及認可

課程及設備,包括圓書館、科學實驗室、電腦室及



司視才到場・以及をです。不過・她最終で、期望可以混った。

紅線女

慈葬費物會,均面爲之 為所在遊仁背院舉行的 為所、獎慈恩、方伊琪 員苗儒偉、翁美玲、劉 與慈恩、方伊琪 與慈恩、方伊琪

翁美玲

不用演

台慶

因趕戲辛苦

僑偉爲

直

如今又希望再聽到人家撒藝員隊表現出色,只有這樣() 只赢得少少分,「八美闆」却又輸成廿幾分——不找們成班藝員滿以爲今年必勝喫!可能是個別項目有!

以爲藝員除今年必勝

鬼

馬企鵝

殊

鬼

馬

、識拍喜劇 L. ..

藝城在 一爲參 影展拍 斷水

「聖迦快樂」一片,此片預算在本月中可以煞脊一麥嘉、徐小鳳、陳百强、李麗珍,昨日續拍 **路苦悶的市民以娛樂。 强是老話:大前提是** 大前提是賺錢 要迎合觀衆口時

一人可担任多部片的製作。

金剛力

任達華

怕白

綵排扭傷也

敢

之面具,

劇粤出演島環作灣台赴

白景

檔也

人的名字

有信心溶本拍

劇集收視好

播映時將有六成觀衆。爲了達到此目標,她揚貫顧有感與現九時半劇集保持在五成幾敗視,雖然

張德

B

廿五歲生辰 張徳蘭歌迷○

歌迷送互型旦熱預說,並舉行昨日為她舉行預脫生日會,那

楊偉

忠陪伴左右



廖麗玲州

性格可愛

一大一口 全 所以我才积了新的。一目前,她和研 所以我才积了新的。一目前,她和研 所以我才积了新的。一目前,她和研 所以我才积了新的。一目前,她和研 一大一口 全 與近横會比以 即 大有两年多合的。她返台灣渡假時,有製作公 即 大有两年多合的。她返台灣渡假時,有製作公 即 大有两年多合的。她返台灣渡假時,有製作公 即 本再提。

布魯斯 演技精湛可當敎授

歌樂今宵」連場好戲 **廣西體操隊亮相**

警員隊敗給歌星隊口

銀都 華都 大獻映



大兵嬌娃·

劉嘉

玲說動作幼稚

但舞

姿整齊步法亦優美

婁雲陳永妍表演

大匯價,從陸地至空中,有各種的電單車、直下,對外不容銷過。因爲今晚有一場大型的海陸(及別開生面的歌唱表演,今(五)晚的「數變(及別開生面的歌唱表演,又想欣賞優美的體操表類看精米驚險表演,又想欣賞優美的體操表

軍陳永府及喪雲。今晚另有瑞典四十人男聲合唱三人花式表演,她們包括大家熟悉的亞洲體操冠一名相節目,表演平衡木及自由體操,只有雙人及一名機發演項目。

何守信頻呼 当黃霑城少演 值

後眼

德遜成反派

人美國失分最多 以很快速的時間實起。 # 加」是她正式的處安 日本實在影視界中 而以電影來說,「花心」 何家勁機會有多少 任喜寶已拍拖 到方在大馬是青

載戲 語言

咀

掛例

a

中

采飛揚

換

劉伯恩

新配搭層

奇峯

突出

揾

八鼻格

應進此

和精英份子角型 心念銀瓶賽,規定

週三形勢較單純

駒有多少威脅。 一亦急起,路 一亦急起,路 一亦急起,路 一亦急起,路 一亦急起,路 一下。不過「聖師」

年週五十七立成軍童女界

辦齊年明

名萬百

慶

沙地過關龍發好

沙田草,

意戰有

坤乾譜猴

提出了

平,但身體豐滿扎實,看來 「聖禮」羅富全執疆, 身體館滿,日趙勇墳。今 「智糕」陳柏鴻試千二 「智糕」陳柏鴻試千二 「智糕」陳柏鴻試千二 「智糕」陳柏鴻試千二 「智糕」陳柏鴻試千二 ,在內圍輕馳,精神奕奕,,乃庸劣之材。 不,沿欄而馳,步幅欠伸蝸

有賽事者,故學 匹略疏 已沒有喘氣聲,狀態的確已,沿外欄睃一圈,神態昂揚 有幾匹係本周三晚

上來上名時更勇, - 超三夜 於高,仍是值得特別留 是十分積極,戰意鮮明 是十分積極,戰意鮮明 是十分積極,戰意鮮明 是十分積極,戰意鮮明 上亦是足夠,此次雖然 主亦是足夠,此次雖然

力實具途長關過

心便先報導。

聖禮飽滿

日

金滿 鸁 更 輕快有 趨勇境

香虎虎生威,勇况持續。 於點,「蓋世費」精神奕奕,脚步硬層亦步亦趙地跟隨,一入直路即即及頁段試干二米,何敬森騎「水銀」先頁段試干二米,何敬森騎「水銀」先

《見負,在電車機及追及對方,但只多的一個機構的一個機構的一個機構。





构佛思刚念,操练未復,狀態甚爲普通,未有姿志祭沿外欄慢腚兩圈,肺色平平,馬身略重進步良多,觀感不俗。 走兩圈 * 馬身不覺肥 * 中槽走來

有走樣,觀感甚佳。 手)數步一圈,沿外欄而行,神態異常生猛, 經 類 足,則身收實,態況漸見回起,留意下 經 類 足,則身收實,態況漸見回起,留意下 經 等三脚慢走一圈,沿中檔而前,馬有多少喝

動訊 息

東九龍地域。至2000年, 東九龍地域的女童原將於今年底舉辦聖誕節 東九龍地域的女童原將於今年底舉辦聖誕節 東九龍地域的女童原將於今年底舉辦聖誕節

日五月一十年四八九一歷公年三十七國民華中 塲

名獲均主馬 念紀貴 紀與盃念紀 皆瓶 念 爲

百年

賽馬場

結

綵張燈

遇 日

動

毎隊深資女童軍

皆設執

委員會

賽快活谷

會

戦

七塲日馬

趾彭福返港參慶典

態躍起可傳捷報 ^製 明駒經熱身賽後 ^製

有機會獲得津貼費

伍參與計劃

成員主席 · 秘書和司庫 教行委員會的基本

SHELDON LYKES

NEP. DIAMOND

加州西北太平洋九日

九日

六日

七日

七日

七日

七月

八日

五日

大日.

大日

大日

大目

七日

八日

九日

招商局

招商局

水 裕

招商局

欣 洋

、招商局

欣 洋

大

新

 \equiv

們司大白

新加坡曼谷

新加坡斑熊

雅加達泅水

新加坡巴生

巴生庇能曼谷八日

新加坡雅加達八日

雅加達新加坡九日

沙巴山打根斗湖大日

新加坡巴生庇能六日

新加坡

新加坡

馬尼拉

馬尼拉

新加坡

馬尼拉

高雄基隆

高雄基隆

新加坡巴生

美國加拿大

ORT. PRINCE

EVER GOING

EVER GIFTED

DYNAMIC ACE SL. EXPLORER

ARAFURA SEA

歌仙奥士基J.C. KORZENIOWSKI歐洲

H.K. CONTAINER

MING COMFORT

:S.D. CONCORDIA

OCEAN ESPERANCE 地中海

H.K. EXPRESS

TAI PING KOU

TANG HE

EAGLE

澳大利亞 AUSTRALIA

麥迪遜總統PRES. MADISON

長 程 EVER FORWORD

布利斯托丸BRISTOL MARU

亞利安馬士基ADRIAN MAERSK

NANHWA

COSMOS

BELA ROZO

YOSHIUMI"

GEMINI STAR

NL. CLEMENT

NEP. AGATE

WAH YEE

ASIA ACE

萬利怡美利MANOLOEVERETT

TAI LAI

YU ZHI 2

MIN LIE

GLORIA

大同二號 TA TUNG 2

்ப் GAO SHAN

亞士馬士基AXEL MAERSK

杜阿拉 C.R. DOUALA

渣華馬尼拉NL-MANILA

比: POPIP

歌莉亞

大阪丸

金希拉

HWA LIE

原水逗十二號XIA SHUI YUN 12

BEI SHAN

熊岳城 XIONG YUE CHENG

NAN HWA

OSAKA MARU

GOLD HILLA

先鋒貨權PIONEER CONTAINER 台灣

HAND FAI

SEA PRELUDE

HANGANG GLORY

倫娜馬士基LUNA MAERSK

NEW ANGELITA

REGENT RANGER

PARADISE MOON

S.D. CONCORDIA

太平口

森那美

八日

"八耳

日八

九日

九日

九日

十日

十月

+--

十三

十三

十三

十三

十三

十四

十五

扳

大

夜

並

日

永

輝

 \equiv

張家港

经山基图

新加坡

馬尼拉

程 EVER FORWARD

杏 EVER SPRING

阿拉斯加丸ALASKA MARU

力沙馬士基LEXA MAERSK

TETIEN

奥蘭 楷 BAY BRIDGE

MARANON

日三十月十年子甲曆夏

EVER FORWARD

素頓競士 SHELDON LYKES

香港貨櫃 H.K. CONTAINER

REGENT RANGER

GOLD HILLA

YOSHIUMI

NEP AGATE

HSING HWA

太平洋丸 PACIFIC MARU

新馬尼拉二號ZIM MANILA 2

快樂 星 HAPPY STAR

利來利文 NL.CLEMENT

SEIBUN MARU

MING LONGEVITY

LANKA SRIMATHI

MEDITERRANEA

ZIM NEW YORK

NATIONAL DIGNITY

TUNG PING

SHANGHAI

為利伯美利MANOLOEVERET 普里培 NOVKVO.PRIBOY

亞諾馬士基ARNOLD MAERSK

美國太陽神AM.APOLLO

渣**举**馬尼拉NL.MANILA

亞洲雅土

GEMINI MOON

QING CHUAN 2

C.R. DOUALA

OSAKA MARU

GOLD VARDA

ROYAL STAR

SPECO TRUST

NEW HALLEE

QING CHUAN 5

NEP DIMOND

BOLAND

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

YUN HAI

LARCH

UCKA

NL. HOUTMAN

HANGANG GLORY

OCEAN ESPERANCE

S.D.CONCORDIA

ANDES MARU

MING HOPE

EVER VIGOR

KWANG TA. 2

FOO HSING 2

SKY HOVER

DYNAMIC ACE

HAI WANG

HAI YUN

VENUS

馬士基天保MAERSK TEMPO

DONAM

KUO LIE

KAI SHUN

BONNY STAR

NEP TOPAZ

KIEN HWA 2

HAI CHUN

TIAN YUE

CHUNG LIE

CHIN CHUN

KEUMGANG GLORY

CHAOHU CAREER

MULPHA KLUANG

TAI CHUN

ASIA ACE

JUPITER

SCANDUTCH ORIENT基隆

腐 MING COMFORT

挫永

贲

中派

五耳

五日

· 六日·

南非航鼓勵 滿傤率九成來貨幾等於 貨運量差異 往該國旅

几合成原料製作飛機主要架構

宣佈

波音公

司

LARCH

地中海

壅 打

全貨價額

印巴

YOUNG SKY

FAIR SPIRIT

FUTAMI MARU

BRISTOL MARU

ANGES VENTURE

HAYAKAWA, MARU

SOVEREIGN ACCORD

SOVEREIGN ACCORD

WAKAGIKU MARU

OSAKA MARU

FUSO MARU

HERMES ACE

HARMONY ...

KAGA MARU

SILVER HAPPINESS

FRANZ XAVER KOEGEL

NELINE

辨航日期

11月.9日

11月15日

11月11日

11月11日

11月15日

11月15日

11月16日

11月6日

11月14日

11月12日

11月8月

11月26日

11月13日

11月9日

T. S. K. LINE

香港至椰加達(全貨櫃服務)

往:星加坡、椰加達、泗水。(戰收貨權貨)

電話: 5-295541 直: 航 地中海各岸 紅海埠。連打,亞卡巴

吉布地。亞撒。荷地打

直航進打

蒙巴沙。達巴斯撒拉姆。

徳班,開普敦,伊利沙

喀拉蚩、孟寅。

仰光、吉大港

11月5日開行

11月19日開行

12月 5 日開行

12月20日開行

蘇丹港・亞丁。

香港等天津 (新港)定期全貨箱航線 THE LALE TOWN CHARTERING CORP. 香港二張家港定期貨箱航線 到/離港 .V. Mulpha Kluang V5 13/11 19/11

華僑晚報 **费**類類 大 大

ARGONAFTIS 十一月廿一日到 廿二日開往、阿卡巴、塞得港、利馬、比利尤斯、的黎波里。在: 吉布地、荷鐵達、建打、蘇丹港、阿丁。在: 麦巴沙、坦加、桑給巴爾、達巴斯薩拉姆、那卡拉住: 麦巴沙、坦加、桑給巴爾、達巴斯薩拉姆、那卡拉住: 麦巴沙、坦加、桑給巴爾、達巴斯薩拉姆、那卡拉、貝拉、大馬達威。

SEA EXPORTER
在: 母基格、聖安東尼、法爾巴萊素。
在: 母基格、聖安東尼、法爾巴萊素。
在: 母基格、聖安東尼、法爾巴萊素。
清的威道。

GABRIELE KOEGEL 十一月十二日到在-塞得港-阿力山大港-Misurata,Annaba,Skikuda,Bejaia、阿爾及爾。

MitsuiO.S.K. 三。大阪商船三井船舶株式会社

海カ OCEAN STRENGTH 在・喀拉斯、本得阿巴斯、孟爾。 在・喀拉斯、本得阿巴斯、孟爾。 在・喀拉斯、本得阿巴斯、孟爾。 在・喀拉斯、本得阿巴斯、孟爾。 中一月十日到 十日開

LIECHTENSTEIN 在:美國及加拿大等埠。

NEDLLOYD MANILA

黃維樑在青年文學獎講座表示 華僑文化 **不港優秀作家**

八缺博 文學家 通文 心灰意冷被埋沒 評家

張蕭何歌曲欣賞

本週

四壽臣舉行

很衷心的希望,因

文評家需博學博通 應效 文心 雕龍手法

眨手法。 「文心雕館」獨特的褒

会国俗的作品例外。 家法制,倫理道德。 以寫,除了那些違反 與文評家的關係所發掘出來的.

黃先生

其稿與「誰」字句」

PO

YAT 東京

※三之間

有好香,因此,就写者,沒有人能夠區內

獨樂寺重建

得以重現。董中的十六 清乾隆十八年修繕觀音 一年四壁有的灰片剣 一十二年四壁有的灰片剣 一十二年四壁有的灰片剣 一十二年四壁有的灰片剣

中,應注意保持原有古建築的造型、風格,使之不失本色。中,應注意保持原有古建築的造型、風格,使之不失本色。如今,獨樂寺做馬全國重點文物保護單位,不斷進行工方代佛教希腊的髙超技藝。但們認為,獨樂寺做馬全國重點文物保護單位,不斷進行工方代佛教希腊的髙超技藝。

報導,「優悠夜空 有合),海員職員 有合),海員職員 一十五分,(第 十一時,新聞 一十五分,(第 十一時,新聞

按察司羅彌

首席 青 年 管樂 節 昨揭幕

週日將 呈高潮

本居管樂節之客席」上五題曲。

二章 蜂 十二時・新聞報告 悠夜空中 城天氣報告及華中 後長等時。 養養等時。 新聞

香港第一

(華南海城天氣報 四及一〇三兆赫

本週國學講座

線」。卅分

是期三 道三九六/90万 是期三 道三九六/90万 是期三 道三九六/90万

时半,由温中行講柳宗八A就廣生行大厦閣模一月七日在灣仔軒尼詩

機講史記(普晏列傳)

下午六時至七時半,由郭霖元十四號冠華團二樓市政局公共

是明子 十一月十二日,在香港大臣政府合署六楼舉行。下午二時半至四時,由黃兆廟機講魏晉詩。 十一月十日在土瓜灣市政大阪 电黄兆属機構魏晉詩。

出版「ALBI

青年畫家單獎琳

一時,新聞簡報。 一時,新聞簡報。

師法造化。

和秦七八



一〇茶茶

層階高中集美

高權僚官本日

續「經談淺唱不夜天 華南海城天氣報告 - # 四時,新聞簡報

州 R 简 香港第五台

機長跳機時撞及

手控制

根總統聯

就是遺些衝突。

中東在近數十年來,發生的悲劇和衝突最多。就決議,其全部內容已納入大營衞協議之中。
於決議,其全部內容已納入大營衞協議之中。

異差俗習方

· 繼全球支持渡過難關 此 亞 表 歡 迎

受飢寒交迫之苦

地。 大十萬公噸的糧食。因此,直布地需作爲空運及海運的基在十二月開始運到,並以每月兩次船運的速度運送總數達在十二月開始運到,並以每月兩次船運的速度運送總數達

重

大陸土

品

宋軍方巳答應儘 以出事的原因。 以出事的原因。

食及空運的計劃。 食及空運的計劃。

(林俊傑)

表 動的第三個中 人 展 動 的 第三個中

持澳洲商戶麥

巨厦樓高四十

四層

新加坡渣打新厦

第三方面的 第三方面的 是大展覽會是 ,本月二十五百由該行主席巴柏助肾主持正式各 一、本月二十五百由該行主席巴柏助肾主持正式各 一、本月二十五百由該行主席巴柏助肾主持正式各 用機式。

新夏高四十四层,耗资三億五千萬新元,為 流行級行在世界各地最大的銀行大厦,也是最大 流行銀行在世界各地最大的銀行大厦,也是最大 高於談判階段。每平方尺公司月租由五十二點七 高於談判階段。每平方尺公司月租由五十二點七 一直打銀行在世界各地最大的銀行大厦,也是最大 五至五十六新元不等。

演說

ACT ACT

0

苔 初演

・「物」是中國敗曲的行者」――「第一齣之二」「第一齣之二」「第一齣之二」「第一齣之二」「第一齣之二」「第一齣之二」「第一)

ORL

田文化署(新界科)主辦之泛亞交响樂團担 一月十一日(星期日)及十一月十八日(星期 日)先後在元朗聿修堂(晚七時卅分)及荃灣大 日)先後在元朗聿修堂(晚七時卅分)及荃灣大 台堂演奏經舉行。 一百八年(星期日)及十一月十八日(星期 上担任指揮;担任獨奏者有黃宅源(二胡)、林 上担任指揮;担任獨奏者有黃宅源(二胡)、林 工艺雲(女高音)。 國器樂 聲樂特

里山的姑娘」及「劉三姐」歌劇選,「江南春」,「天京」懷」,「一十百埋伏」:「紅梅隨想曲」,「十面埋伏

日五月一十年四八九一曆公年三十七國民華中

主要的客席樂行者

香港

的叙事曲「風

樂線層音樂會

行,便是

趙松庭笛子

獨奏曲

[逢春] 本港首演

樂行者」的崇奉的約 作曲」──包括道**準**

十五元 現巳在元朗率

由士

修堂及签灣大會學際便分五元

YAT PO

分割少数。所以所述。所以所述。所以所述。所以所述。所以所述。所以所述。所以所述的手数和成为。所以所述的手数和成为。

琴提小

度

印

南

上,以純五度的「主」 持概替,時啊時弱。可 持概替,時啊時弱。可 器,在音樂進行中,產 器,在音樂進行中,產 務的氣氛,亦增加了印 務的氣氛,亦增加了印 殊色彩。 一種民間音樂表演時的習組著,看來作用也不大,另一位以拍掌助奏的,在

-分土化。例如林。但聽他的演生修小提琴,而蘇巴 想!不知爲什麼?
亦甚有學術意義,可惜上座率不理藝術價值,從民族音樂的角度看,越術價值,從民族音樂的角度看,

一本是四方 一次在美國 一本是四方 一本是一本

以下,是一个人工具一新。 一个人工具一新。 一个人工具一新。 一个人工具一新。 一个人工具一新。 一个人工具一新。 一个人工具一新。 一个人工具一新。 一个人工具一新。

藝術節的中樂團

,就象油與水,始終差一層。對京腔戰昧的模仿,提琴一般管弦樂的好得多,因京胡與提琴組的普色並不很融和。 學求突破,相信不久就會有更具規模的大作品寫成了。 學求突破,相信不久就會有更具規模的大作品寫成了。 學求突破,相信不久就會有更具規模的大作品寫成了。 學家突破,相信不久就會有更具規模的大作品寫成了。 不算得上大製作,反而是一種小品的特色,越珠盎然。 是一種小品的特色,越珠盎然。

運用亦很有心思。全曲的結構並不複雜一套音階俱備。對夢境旋律却是幾段傳一夢緻」。則頗有印象派的意味。變化音

員

高有魅力,即曲處理

曲(馬毘拿・陳綜改編)曲(約翰史特勞斯・陳綜改組

青年 自上 鋼琴家李堅 海來港演出

香、現場錄骨與幻燈片 東西,包括金屬聲、噪 西包括有傳統的樂器。 可知,供他們演出的更

斯托豪森的「恰好的時期托豪森的」恰好的時間上與外國作曲家的作品

,包括電子音樂作品之外,他們還會

荃灣合唱

志成・仲奏・戦仙蔵徳・仲奏陳和華・等奏及變奏曲(自「唐・卡羅」(雄顕第)

部

琴演奏命

黄建煌

琴及古

名曲選音樂會 香港管弦樂團的一普及中國

市政局文化 英國伯明

現融和在二胡之樂聲中家,能把樂曲之感情表出經解頗爲深刻,技巧曲理解頗爲深刻,技巧

愈料中亭。 「梁 、

日包括首演拳曲如「採中心再舉行獨奏會。節中心再舉行獨奏會。節十一月十七日晚上

原持與文化署(新界科)在元朗率修堂舉門普樂節 原持與文化署(新界科)在元朗率修堂舉門普樂節 所會樂節的高潮爲十一 同八日的管樂團普樂會 是十一月十一日的管樂 節一



全台灣·菲律賓

WAH KIU YAT PO

歐洲豪華團 美加豪華團

清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

新增:七岩曼谷芭堤雅七天 \$2630 清邁四天 \$2310 清邁七天\$2850 曼谷芭堤雅五天 S2290 曼谷七天 S2630 布吉島曼谷芭堤雅七天 \$2990 (雙程內陸機) 清邁曼谷布吉島八天\$3390(三程內陸機)

天天出發(乘泰航早機・SThou 機 : 乘搭泰航 A 300豪華噴射客機、早去晚返、班次最多:

乘泰航往泰國乃最佳選擇、機樂價錢最貴。 內陸機:清邁——曼谷乘泰航賽華巨型客機、節省行車 九小時、行程更舒適。更愉快。

一店 : 曼谷住最新落成之花園大酒店、文華大酒店等。 芭堤雅住最高級之①殷日大酒店②Grand Palace Hotel ③最高級豪華皇家酒店(Royal Cliff Hotel) (4)最高級(CHA AM REGENT HOTEL)

泰直餐 » 海鮮席 » 乳豬席等應有盡有 »

全泰馬星(淸邁、檳城)十二天 \$4680 馬星泰(布吉島)十天\$4390 泰星馬九天\$3990 泰星六天\$3240

天天出發(早機去·晚機返) 乘新航最新BIG TOP 豪華客機 高雄·花蓮·阿里山·日月潭

增加成本:遊覽世界最大"小人國" 四天\$1790豪華七天\$2400八天\$2610 五天\$1990 高級七天 \$2490九天\$2890 阿里山澎湖列島八天\$2690 (雙程內陸機)

天天出發(乘華航早機())

航 機:乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返、 乘奉航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留 台北、早午晚班機任君選擇。 台証只收 \$75 内陸機: 華航兩程內陸機(台北——花蓮、高雄——台北)

節省行車16小時。行程更舒適、愉快。 **住** 宿: 台北住最新最大的環亞大酒店、花蓮住中信:

台中住全國、阿里山賓館、高雄住國山 在總會: 人有我有一第一、進亞大酒店凱蘭官夜總會 本園獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會

五天\$1790 七天\$1990

蓬星期一、三、六、日出發 _

暢遊:馬尼拉市區、大高地火山湖、碧濤林、 碧搖、蘇碧灣、賭塲、百勝灘急流。 住宿:最高級豪華之喜來登大酒店-

五星級市區酒店,方便團友逛街購物。

乘搭國泰·直航歐洲 歐洲團,全港最平,

参加人數,全港最多。 送大旅行喼乙個,價值\$250元。

1.歐洲16天高級豪華團 \$ 9999

逢星期六、日出發: 本團特點: 各地風土人情,講解歷史地理購物指南,均瞭如指掌 …

2. 歐洲11天高級豪華團

④全程每日包全膳:早、午及晚三餐、省却自费餐膳之不便。 食安排於當地一流中國酒家及著名餐廳 ⑤ 回程可自由逗留倫敦、個別返港。

八天 \$4390 (全港最平)

逢星期二、四、六、日出發 乘搭大韓747直航早機 先遊日本本州各大城市,再遊韓國 成本更高,比較日本本州八天團,更值得參加。

韓國慶州釜山四天\$2790 五天\$3090

(全亞洲最大最精彩夜總會)

特别增加:華克山莊HONEY BEE歌舞表演

乘搭華航747 SP 豪華客機

1.美國西岸廸士尼樂園、環球片場 8999 2.美國西岸賭城十天觀光團 \$ 11999 3.美加西岸十二天豪華觀光團

\$ 7595 4.加拿大溫哥華五天遊 逢星期一、六出發

①乘搭華航747 SP豪華客機、舒適快捷,免除言語隔膜。 ② 乘多程內陸機、免長途巴士、增加遊覽時間: ③遊覽廸士尼樂園 : 供應無限次遊戲套票 : 老幼咸宜 :

④全程直接由本公司經驗豐富之導遊群盡講解,與黃豬仔式旅行 |團完全不同,由頭帶到返港,親切負責。| ⑤回程可自由選擇由三藩市或洛杉磯返港,中途更可停留台北

東京・不另收費。

獨家主辦・專人領隊 康泰族行社

5-211411 3-676111 3-305207 3-322301

(荃灣地鐵站南豐中心6字及商場A72) 延長辦公時間:朝九至晚九 0-4930211

(星期日及公衆假期照常辦公)

華航假期

首創住台北環亞大飯店

乘中華機,最高級,回程多班任選

数点主持之里 MeraTravel

專辦世界各地遠足觀光團 代辦歐洲、英國、日本火車證 尼泊爾建足團 每月出發8-27天

度 東 第 1320 尼泊爾 \$4100 第 款 \$2250 **\$ 3500** 登 海 \$ 2350 台 海 \$ 830 星加坡 \$ 1900 *

旺 角硼效 直655 粉流用止体 行,902室

特快台証\$ 150

特 快 証 十 天 出 証)

◇事實台灣合法百貨◇

(包)論、包粮、包粮食)

旅運社》

3-918806

4.フラ旅行社有限公司 人 3-918787

精辦各地簽證由我辦理妥善放心。 中華
護照 180 蛋 台證 65 代理 行用物理 医胃肠肠炎 经产

山海 環島酬賓團八天 \$ 2290 口海 台北自由團四天 \$ 1028

芭提雅假期五天\$1898 沿线流域

KTB韓國旅遊中心。

韓國豪華團即三台灣環島團

4,7,8,9天

海健台証 \$ 150

威信旅游。3-881488

帶百貨

台北、花莲、小人國四至八天團 \$ 1560 非律實三天超值遊 \$ 1350 代辦各地酒店十機栗及旅行團 - 簽證 台北第一酒店單人房\$ 100 雙人房\$ 130 高雄 \$ 830

旺角通菜街61號德發大厦3字4室

宏達旅遊(營) K 686187

台灣小人國·花莲·阿里山四一八天國1500處

直接代理各國酒店、機票、簽証、旅行團

台韓百貨、免買賣、旅遊更經濟

區文美 3-319141 8線

2770 李梨 3500

韓國四/五天團(產程單人屬)\$2650起

金滿假期3.320332012

台灣 四天精華遊 紙收\$590 台北麒麟大飯店(訂房中心)三晚十送機\$180 精配台灣高級百貨、包收包購受按金

\$ 7999

帶百貨遊賣島 跃經濟又實際 美、加、歐、亞洲特廉機聚二十台北\$780

代辦泰國、菲律賓定居。可申請入藉 台灣旅團機准,克曼代謝入台証 九間 硼 致 道337号 全国高物3 A)

二 5 3 3 - 3 2 0 9 4 1 3-323419

英杖歐洲精養遊\$9150《溴魷溴級精養遊\$7290 西北美加精塞遊\$9090 韓日八天縱橫遊\$4490 日航夏威夷波假\$3890 日本東京独士尼\$3630 代訂各地機栗·酒店·特快簽證

韓國漢城波叙图 \$ 2700 星馬泰豪華團 \$ 4399 全台灣同單山關\$2450 泰國曼谷芭提雅》\$2270 台灣四天賽華遊\$1770《非律實驗遙賽華團\$1670

加迅旅遊 3-321311-4

專售美加旅遊探親

升學大陸移民平機票

\$1800 起

廣州 自助2天\$ 298 從化4天\$ 818

湖惠州西湖2天 \$268 ·海南島、湛江8天\$1888 封開、梧州4天 \$838 代訂酒店、代牒車、船票

HK \$1888 起

(HK\$ 1770 起

至\$ 2610

至\$2688

亞洲電視、宋城晚宴、歡樂之夜每位\$ 188 泰월4天\$2270、島星6天\$3148。台灣5天\$1988 **代於簽證。平價接票。 代理中國幹影帶**

中山溫泉長江樂園

質量保證·特價酬賓

(4) 德祥旅行計有限公司

百万二百十分大十二百八三

性 岡 四 天 鷹 (全程單人房)\$ 2690 日 本 本 州 六 天 區 \$ 2589

\$15789

\$8780 ***** 多種長短行程任者選。 歡迎查詢,提供最佳選攜

代訂各地酒店及機栗

夏威夷\$1800 洛杉磯\$ 2080

西雅圖 \$ 2500

三藩市 \$ 2450

超》約\$2780

平日: \$438

假日:\$498

蛇口、香蜜湖

平日:\$398

假日: \$438

多倫多 \$ 3560

平日: \$320

假日:\$395

逢三、五、六、日

菲律賓

三天\$1098 四天\$1298

三、四天超值遊

芝加哥

\$ 2470

\$ 2470

\$ 2470

-\$.3100

養家夜遊石峽、頭字材、澳門。 定2天遊》學法院您,食4疊,順內院魚 全港最平十最製1940 \$338 天天出会 特約代理下列五星級大酒店。 凯伐大酒店 HYATT

一连5少

泰爾7天 \$ 2530

6480 8480

大斯林行社 5-454878 香港建后大道中270-299號 永傑中心2202室

南京、無錫、蘇州、上海、杭州 ● 八天航空團 《達里期白出發 杭州、李波、普陀山。 ● 八天航空團 達星期日出發 ● 九天火車團 蓬星期六出發 \$ 2890

1950 溫哥華

東、廣州、上海各地平 專急 台泰馬証機票酒店 旅行團 辦 160 80 200

少灣港區四天\$1770 口灣環島七天\$2400 畅遊小人國 多晚夜總會 國內機花蓮 看日出雲海 乘搭七四七 住磯亞飯店 \$ 120

(七本公司在澳門藍無分社。) 星期日及假期限常辦公

北\$ 830 羅 省\$2000 🚻 和 約\$2750 荷 蘭 \$ 2350 星架坡\$1950 星架坡\$1200 房。

的复数电影的复数形式 医水流性 医神经神经 医二氏性炎 医二种 3-66020647 3-306331₃4

特件機果 5秒確\$ 2000 三海市\$ 2000 基等差\$ 2050 多倫多\$ 3350 約\$ 2750 為 数\$ 2250 等 数\$ 2350	京和学人房刊化1 數額/三隣 \$ 120 第第/第第 \$ 120 第方/第第 \$ 130 天成/世紀 \$ 150 一機關國正 \$ 160 美球/康華 \$ 170 業體聯書后 \$ 340 環亞希斯頓 \$ 470 未完成 \$ 470	日航大地美加班 5 8050 起新航歌洲假期 \$ 8180 起澳航澳初精豪进 \$ 7295 起韓國台灣豪華遊 \$ 27,00 起日本東京強士尼 \$ 3630 起
STEEL S 2500		CONTRACTOR OF THE STATE OF THE

(楼票十3晚雙人房十6早餐十接機)\$1050每位

配售台灣百貨、包賺包收包退 全台灣7天、8天阿里山環島團 \$2400 \$2600 全台北四天精華遊 \$ 1770

代辦台牌《平楼票》印尼簽證及各國簽證

非航行假期 \$1670起

逢星期三、四、六、日出發 非航機票 十麗晶酒店 住宿 四日三晚 HK\$1740 天天出發

3-306331-4 一一一。自由你你你要看那些好像

曼参湾店	二年人共/第人共	漢被灌店	早人時/號人房
in 他職権 iNTRA	280 300	学文(山主 WALKER HELL	400 400
整部章 MANCHRA	210 230	HAYATT	380 380
FIRST	220 240	AMBASSADOR	280 280
EE SHI ASIA	250 270	MARTE SE CYLMPIA	230 230
汝椰業	300 320	"海峡旅馆"	260 260
ERAWAN 動 東 NARAI	270 300	SEOUL PALACE THE THE KING SEJONG	280 280

~3~671717

大。天。出《魏·公》、《第三》、五出爱。因天卿建自出**被**

二天\$ 260 香蜜湖 三天\$ 350 二天\$ 258 韶關、丹霞山、錦江 陽春、凌霄岩 四天\$ 660 新興四天\$690

四天\$1770 八天\$2650 逢週一、六出發 七天\$2630 四天\$2700 · 逢週三×六出發。 台灣急盟180泰證100 美加廉價機業 台北機票十酒店十接送\$1110天天出發

*数 全 旅行 等 旅行 する **企会 网络沙漠亚马 歌 和心即是少硕士用于电子感染,如自己如仁至原。

旺角開敦道為五五號胡科生行1412學

台北酒店50% 地 來來、環亞、老爺、希爾頓、華國、富都 國聯、美琪、假期、一樂園、第一、三陽 對加坡酒店60%

漢城酒店50%無曼谷酒店50%起

★名用機果★酒店★遊盒★

韓國專線(全程單人房包佐生宴) 泰國特選(多晚夜總會食住一流) 台北假期《兔費台證整遊小人園》 台證專家特快證、機票十酒店\$980起

集营各地特里機票代訂酒店各國簽證

李子平機架 治杉磯 \$ 2000 三海市 \$ 2000 三海市 \$ 2050 多倫 \$ 8 3350 例 \$ 2750 例 \$ 2350 西雅爾 \$ 2350 西雅爾 \$ 2500	台北早人所NETT 數額/三隔 \$120 章號/第一 \$120 東方/華華 \$130 天成/世紀 \$150 一樂園面正 \$160 美珠/康華 \$170 美國聯寶區 \$340 理亞希斯頓 \$470 老朝/來來 \$570	日航天地美加进 \$ 865 新航歌洲假期 \$ 818 澳航澳初精華进 \$ 729 韓國台灣豪華进 \$ 273 日本東京強士尼 \$ 363 曼台清邁布吉島 \$ 249 島里(被被)聯进 \$ 353 台灣花蓮環島进 \$ 177	0 5 0 0 0
		12 77 Page 2 2 18 44 18 76 2	

有上班

小妮也樂得他不上班

,甚至從此不囘來最好

她們母女都準備停當了

*

看到自己的容貌,經過了美容師的化粧,又穿上漂亮的衣服,條刺,不管怎樣,她得打叠心情去做陳家的未來媳婦。在鍵中

確是明己照人

她想到一兩個鐘頭後

自己的指

的鑽石

是何等微妙的事情,何况道情夫,遵未分手。夕,她當然要派用塌了。配戴上情夫送的飾物來出席訂婚儀式妮,她的首飾也有不少,是雞傻送的,有一條鐵石項鍊很名獻

何况道情夫,遵未分手。了。配戴上情夫送的飾物來出席訂婚儀式,

,在普通宴會 不是嗎,一年

・倒似屋沼マで、地維得有機會炫耀一下・也維得有機會炫耀一下

身上,也沒有什麽了,她們要做一個人具保護實施們把最名質的質質自己的私車房,而陳家今夕,對他們是不成什麽問題的,他們

什麽鑽石鍊,什麽翡翠颂都搬出來了

。選好王媽媽也早

·已料到

俊爲了討她散离,送了一件翡翠别針給他,這一件透水綠的翡翠還這一着,這等大場面,正是女上們首飾表演的時候。還好前些時華

配以鑽石,好看得很。她穿深色的旗袍,配N

荖

,下棋、彈琴、聽音樂……這樣生活會過得 生之家」,讓全校僑生能夠在課餘相聚在一 說:「學校决定在第五學生宿舍開闢一個「 很好!你們都是有志氣的青年。」頓一頓, 絕主任馬上接過話匣,滿意地說:「很好 蔣維連連點頭,但不作聲。 19堅定的神情應了蔣維一眼,似乎在們既然從海外囘來,就不害怕困難了難。」

理吧! 第3名格佩生能夠在課餘相聚在一起,下棋、彈琴、聽音樂……這樣生活會過得更有意義。」 建主任滔滔不絕地說新,蔣維和亲娟却心不在為地聽。說實在的,開學以來,他倆雖說一種主任滔滔不絕地說新,蔣維和亲娟却心不在為地聽。說實在的,開學以來,他倆雖說一種,但如此,但每回都因難爲情而却步了。

辣辣的。 拘疏。彼此的雙類,心 一塊,感到有面觀蜆。

同不近遠

沒聽入耳。 但他們幾乎二 游些勉励 夕陽漸漸西 **陽漸漸西沉了。**

子芝

相差

六九:埃斯特失了踪

親道

般的事情向佩照你的,即使我你

盟題

「你要我帮你做甚麽呢後向門口走去,說道、加勒特跟着尼克背

是啊,我們都是赤道綫上的兒女!」 是啊,我們都是赤道綫上的兒女!」 是啊,我們都是赤道綫上的兒女!」 是啊,我們都是赤道綫上的兒女!」 香房,說道:「十點四 時,在過道要的燈光很幽 時,在過道要的燈光很幽 時,在過道更邊盡頭和 時,在過道更邊盡頭和 時,在過道更邊盡頭和

也不明白。那是一点什麽要回國?

· 高聲叫道:「 作一門,於是大 作一門,於是大 全性 全性 全性 全性 全性 全性 全性 主要 道: 一

後,兩位老人媽媽已購置了

想到此,不禁笑了。是何等美麗的事情,王小妮可以想象 **乡孩子不妒忌王小妮** 接她們母女到陳家去,今天,陳家王,她與媽媽都打扮好,等候湯尼到來



王家母女到來了

「道時候就醉啦」

好,我們青年,但問題不大

在

傳遞公牛

益有路行

「麥克酗酒。」伶俐和佩景坐在客廳裏 一個母符異者

全是一副漠不相干說別人事情的樣子:「酗酒风景大爲尴尬,更奇怪伶俐的說話語氣:

說:「妳陪我住兩天,看到甚麽,聽到甚麼「有甚麼不可以呢?娶了個有錢的太太。」 「越麽意思娶了個有錢的太太?」佩景不爲

北衣服站了

• 伶俐變色說

正說着客廳裏的門响了

寶雲徑

條是從石水渠街上灣仔峽道。 - 是從灣仔上實製道展運的通道,別一 實際徑修築後將改變程,這一條路

仔的能不行過遺姻緣道。 更多。實雲遵情侶們都十分熟識,拖手 不少好緩跑男女在此運動。星期觀到實驗道。今天已是緩跑徑了

四,遺些都是農運客所熟知的,還出道,甘道,鴨巴甸水塘徑,與半

堅尼地道駕車由寶雲徑上賈婆道,停車寶雯道上有小公園,有車之人常從



仙的

古屋玄綠

「是的・●

股可以給她,她叫人帮你洗燙。」也忽忽喝鲜奶和白麵包。「妳吃過中飯了嗎?」也忽忽喝鲜奶和白麵包。「妳吃過中飯了嗎?」一是呀!我洗臉去。」他忽忽洗過臉出來,

小葉葵動服騎,忙不迭的搖頭。「你知道有嗎?」「史先生,沒有道樣的女孩子住過道裏。」 呢?那一間房間住長頭髮、,我未見有人住過。」

是晚餐士廳了

而。 一年挽着小寨走出房 一年挽着小寨走出房 一年挽着小寨走出房 一年挽着小寨走出房 一年挽着小寨走出房 一年挽着小寨走出房 一年挽着小寨走出房 一年挽着小寨走出房 一年挽着小寨走出房 一年挽着小寨走出房

- 阿三是沒有見鑑的循-- 將男女朋友之間的受

舒服? 他回到辦公室-要好的 一

「好極了」 推今晚存空 一次的大府。」 周榮說。 一次的大府。」 周榮說。 「好極了」 推今晚存空

世界各地電台播發。也有提茲上包表世已上

人在唱他的歌。

「是啊!不過還要找到一位富家小姐才行所以不能結婚麽?」 住,可以結婚啦!你不是說過沒有自己的房 海倫說。

海倫身材健美,明眸皓曲,也風鶥活潑。||「海倫,聽到麽?」安妮對混血兒梅找還缺乏現金養老婆啊!」史提夫笑說。

有長久的商業價值。身後至歌曲,有雄不會想起端王。歌曲,有雄不會想起端王。

|後到成勝到。七十

是一個演戲的明

的雙閃光石喇叭褲

你去喚阿三出來 是群工回来香港好,她说 **美**動世區 天晚上也是如此。 一而且上星期日我掛電話去沒人接

母類的話 - 是與無 狂執

找就不得而知了,絕之我們决不能提

《不希罕!但再要補償她我 去不成加拿大做公民,也

独王在生時

地表演。唱來唱去不過是流行的「你今夜寂寞在英國,至少有八十個「再生貓王」在各成一個百萬小客錄了。 **永恒的貓王之歌** 人製造空氣,以爲猫王沒有死,只

美國有一千六百個大小電台,估計平均每

花落春不 是麥克。

」麥克邪題的笑着:

去買。」麥克走出 的目由。」他又向伶俐说:「我去嫡女経太太交交男朋友,她有絕對的目由,我也

伶俐—」佩景又坐 克一走,伶俐向佩景說 陪我出去一下。」

朱秀娟

品を歌

作組得更為精神。(附圖· 漢水仙的秘訣是需要四

得付閒養費呢!」馬先生搖手低嘆。例是婚名字,連給他父母的一切,我們也要不了回來,最多連續士移民的例也要不了回來,最多連續士移民的學就們也沒好處。那邊的房子是寫他對我們也沒好處。那邊的房子是寫他

《下)宋洪遵:「夷堅志」於而愈。後來她嫁了給一然而愈。後來她嫁了給一然而愈。後來她嫁了給一然而愈。後來她嫁了給一点,發生一樣不可以與一個人,發生的鬼神之的小鬼。一个三月十六日城隍事學,病

州本 (宋徽宗年號)年間, (宋徽宗年號)年間, (宋徽宗年號)年間, (河以南全壤;)分都監(河以南全壤;)分都監(中一河湖開封,商丘一帶, 一一等,南極淮泗,北薄 一一等,南極淮泗,北薄 一一等,

製原•文 製原•文 珠珠坐在屬中那座椅上。



以忘懷的「北京劇社」

商編編、不覺和了。 意編編、不覺和了。 一個人與快去吧,別 一個人與快去吧,別 一個人與快去吧,別

碧溫春秋鄉

來。」他是真同來了,但不是去教佛、玉二人,他要先去教他的智來。
自烈借助要芷茹的利賴,才不至吵起來。
自然一個,睡了。要芷茹如門別路,自然方便得多,轉一段,則叫:「小玉,娘想得你好是,如此去再說。」(三〇七)

就:「現在不是說話的時候,先

雙劍天涯人

却像夜空裏的悪星,雷雨中的閃光,踱人難以忘懷。」,「原野」,後來支持不下去了,只好解散。其壽命雖然京劇社」存在不到五年,演了四個大戲,其它有「茶花女」

いる合

城隍赴會

日三十月十年子甲曆夏 湖水等K 7549111 金城 總與友誼羅湖海量聚竹 金城 基 金城 基 金城 7133606 小水一爬二房一厨房50 小水一爬二房一厨房50 吹另花牌700 吹有牌 1.水一爬二房一厨房50 **紅山地** 100658080 3641419 100658080 3641419 100658080 3641419 100658080 3641419 100658080 3641419 大厦近照珠酒椰工萬河南东西3304301里8821 太子站洋樓 大字11121K 911123 大字11121K 911123 大字11121K 911123 大字11121K 911123 大字11121K 911123 英角工廠 大厦800 呎華發工業大 厦3700呎平色有总請電 ③7287272 call 802 45號二樓免佣K 330587 紅旗5千可按銀行6成 一樓免佣K 330587 於所好地方 10元期市中心然間區二 10元期市中心然間區二 沙田河畔 装修交吉即住K 867197 电 3千高層450 除對電 0 — 767418 地萬條呎上蓋七千呎住 地萬條呎上蓋七千呎住 施施公司出國急與有总 動於有道123 號多利多 動於有道123 號多利多 〇一6471084 働唐三樓 譲 **の手際を**の一の新中 頼 金滿間東南中府大原統合領特額大原南大原統合領統領特額 大型舰装修 约2英8 大型舰装修 约2英8 大型舰装修 约2英8 大国新 中258 全吉伯33萬年3326680 保主房兩聽紹實設備齊 高層洋樓 洋樓出售 柴灣滿華樓 告 2200 安有石閣可住K 937850 新有石閣可住K 937850 一間近街市台工程批 一間近街市台工程批 一間近街市台工程批 一間近街市台工程批 一個近街市台工程批 一個近街市台工程批 一個近街市台工程批 一個近街市台工程批 本報1329信箱 本報1329信箱 本報1329信箱 育 ★ 塘 19尺平夜K 434841陳治 19尺平夜K 434841陳治 19尺平夜K 434841陳治 19尺平夜K 434841陳治 19尺平夜K 434841陳治 19尺平夜K 434841陳治 和加唐樓源 延街500 呎20萬鴉光街 500 16萬米街65015萬級 大街 500 16萬米街65015萬級 大街 500 16萬米街65015萬級 性6萬大單邊有單位 400呎 400呎 400呎 各行業3-7130306 强 於全權單邊租售4樓連 學文書合製表 数殊網圈平售0~792238 住屋類鴨屋有 住屋類鴨屋有 人 版三千呎有人 版場 和高611 呎43萬永和30 呎25萬福運580 呎25萬 呎25萬福運580 呎25萬 東250 生人以 連天台400 呎共收里 地下00 6萬5 日子 月 上海街山東街口三大寨 房客飯鄉南崎洛黄用千 餘呎大軍邊裝修競洋楼 移民平實395,000 交吉 電話K 319038吳自康 官塘 K 892023 太平 專 做 上不交吉樓 出價高成交快 睇樓專業估價 購 免費估價鹽 5212167-10線 中環連構造中51-57號 金里地產 3 856007 金城銀行大厦701 金 彌敦道 625號麗斯商業大厦1207室 快富地產業治療 租購 行成地 大阪9759 233815 大阪901 H 22 9759 233815 餐高價收購 傷不交吉樓 澳門新舖 不交吉 樓宇貸款 出 萬榮大厦 ★太子閣 理想住宅區 ◆273號D座 理想住宅區 ◆273號D座 三樓1350 新聞1195呎地◆呎四房兩應備 新選中康商住因交 ◆有蓋單位遊園 新選中康商住因交 ◆有蓋單位遊園 新到便歡迎致证 ◆方便舒適寬敞 K931062 ◆ K938717華興 麗華大厦 平 大 篇 千年利街新年大廈地下 日座1600尺間樓前後座 兩單位廚房浴網齊1600 尺共第80萬有意情體: H-676235 方 冷 及交吉樓舖無須入屋看樓成交快捷請臨中環結志 街二十四號地下 浩楼(5)—443955 (大角咀洋松街/松樹街) 洋財 商場旺舖。尙餘一伙 黨集山女 譲 物業 南 #\$54,000# (5) 239 I 86 業主 自 租 * 5·498729685 全交通便近學校有意识 全交通便近學校有意识 15·498729685 15·498729685 15·498729685 15·498729685 16·498729685 16·4987296 16·498 租賃 樓粗 灣仔 字 寫 平應道 聯邦花園 維也納關海位 1300呎吉曾 90餘萬 - ⑤422566, 家和地產 天后願道 維國海景 1300呎 65萬 高廣大單邊 等後設備齊 ⑤-422566 家和地產 出課 原管理員引看或電: (5668413 村屋等原理 810 呎 金廠牌量二千呎92533元 閣 業 酒 ★特雷和 神學地類效道地鐵面積 800餘呎東租 連門上面管理数半價買餘數解有总書 翻電K 852410K 859781 字楼租份的電話 利息 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一 樂園療養院北京氣功器 知年護養院 (美景新厦管理處對正門) :3-631684 5-630629治 院車接送歡迎先作參數比較爲明智選擇 查詢電話:0-716407-8,0-718397 龍護理安老院 音話費機構選强回港港中醫 - 全新獨立花園別墅護理完善設備上乘 年老體弱傷残棄療大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③一386228三線 發擺線物體花眠脹痛退精能足損 | 大学 | 1利日女 | 1和日女 | 1和日女 | 1和日本 | 會考85 保証合格課程 赐 組壽長會坊街角枝荔

一2|號宇宙工業中心2字樓| 室(巴士總站對面

夜冷巨型漂染廠平沽

際大型電子廠

華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 | 1612 | 1612 | 1614 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1615 | 1612 1667 1614 1668 1615 1672 1617 1674 1621 1676 1622 1677 1623 1678 1625 1684 分 1627 1691 1635 1692 1637 1694 1638 箱 1641 1652 枕 1653 低 1653 1656 1657 1658 1664 1665 1665 1665

報作學 14-123766號 新婚姻 14-123766號 15-123766號 15-123766號

大帮名廠獲合機大陸鐵絲釘響機大帮字粒鉛書紙店 长票告紙積單咭鐘打字機影印機鋼字結椅牛角馬抽 角馬寫字拾及一切生財用具限日沽清歡迎參觀。 新展及一切生財用具平沽歡迎選購。新界和宜合道 地址:荃灣柴灣角街6-28號樂信工業大厦四字模口 足167 號金成大厦第一期(字D產由昌榮街口入前大興。 座(前堅成)假日照常。

惠利本報 分類廣告 精撥電話 ⑤462583







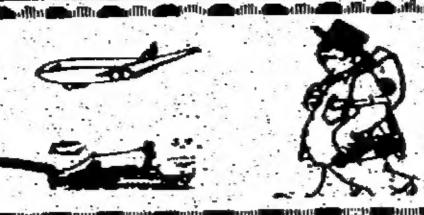




H

桂

東



方便讀者 選擇旅遊



3-7243668

代售各國特廉機票。「接代訂各地酒店

信号可靠





洛陽、少林寺 鄭州 開封

西

安

\$3098 八天航空團(二 程飛機,港穗飛 船,直通車返

九月大酬賓 \$338 暢遊珠海、石景山、

長江樂園、石岐、 早去晚返。 回程可停澳門,乘 大型氣墊船。住碧 波樓或拱北賓館。

頤和園一故宮一萬里長城 八達嶺一十三陵一天安門 行程節目豐富, 並在全聚德 品當北京填鴨及頤和園廳鸝 館,品當北京宮庭裏,晚上 並安排文娛節目

北

京

六天航空團 \$3690 六天精選團 \$3190 七天精選團 \$2690 八天火車團 \$1890 遍遊陽朔一蘆笛岩 一七星岩一柳州 五天直航團

林

\$1790 五天精選團 \$1490

北京、南京 十二天單程機\$4490 上海、杭州

華

十一天全程機\$4990 杭州、蘇州、南京、無錫 十一天火車團\$2690 杭州、蘇州、南京、無錫 十天單程機 \$2890 北京、桂林、陽朔 十天航空火車團\$4040

二天團逢星期六 \$ 250 包船票及酒店。 代訂澳門各大酒店 皇都 \$250 凱悅 \$250 怡東 \$270

澳



電話: 5-212527 - 5-254596 九龍網致道301-309號落行大汉804至 電話:: 3~308311+6 九用旺角爾敦道636號程行中經過210季 電話: 3-320011 星期日多例假多照常辨公~切九度七

每團加插

緊張刺激神

醫治病節目

布吉島 皇宫·玉佛寺·趙潔潭·瑪琳島·朗樂村·苗人村 占士郑島·華树·水族館·蘇雲山洞

> 造星期二、四、日 採用非航·國泰

康航往返· 品遊:千島砲影・百勝道・大高地・戦高

花蓮

大阪城 東大寺

真正享受 选星期二、四、六、日、 國際747機

古陸坡、精武山、蘇丹皇宮、紀念碑、博物館、清眞

核被住宿沙滩酒店ORCHARD SUN HOTEL 古连坡住宿最養臺之總統 REGENT HOTEL

(意大利,尼斯,莱地卡耳



本州富士山廸士尼六天豪華團 本州富士山廸士尼八天豪華團 一个鹿兒島南北九州廣島八天豪華團

鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華國

∠→ 北海道雪節七天豪華團 · 給絲 台灣七天豪華團 台灣溪頭八天豪華團

\$3630 逢星期二、四、六出發 \$4390 天天出發

\$4550 逢星期四、六出發 \$4830 逢星期六出發 \$5380 85年2月4,5,6,7日

\$2400 逢星期一、四、六、日出發 \$2610 逢星期四、五、六、日出發

连是期二。五、日出程

泰馬星十天豪華團

一 馬星(檳城)七天豪華團 **寻**F菲島賞心五天遊

上方菲律賓(碧瑤、百島)七天豪華團\$1990達星期四·六出發

\$2630天天出發 \$2850逢星期二、日出發 \$2950 逢星期四出發

\$4390 逢星期四出發 \$3530 逢星期一、三、六出發

\$1670 逢星期一出發

力口美國西岸賭城十天

西歐八國十七天

汉 澳洲墨爾砵雪梨八天\$ 7980 沙川澳洲黃金海岸十天 \$9380

逢星期一、三出發 \$7480 逢星期一、三出發 \$11980 逢星期一、三出發 11月16日 12月19,21,29日 85年1月21日 \$7580 11月2,15日 12月21,23日 85年1月18日 2月17,22日 逢星期五出發 逢星期二出發

歷史悠久*專業旅遊 有服公司

歐洲團參加人數,全港最多

蒙地卡羅、康城、比利時、荷蘭、英國(七國十五大城市)

\$ 9999 歐洲16天高級豪華團 \$ 7999 歐洲11天高級豪華團 逢星期六、日出發。乘國泰直航歐洲

足三條。省卻自費膳食之不便。以中菜爲主、適合香港 ③行程遇及中南歐各大城市、全程住宿一流大酒店 ①獨家主辦·專業領隊随團出發·帶足全程·回程可停留倫敦

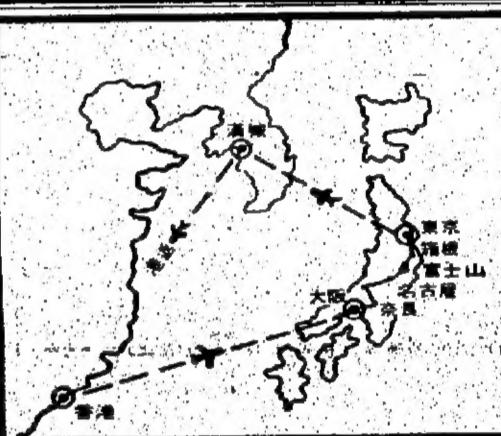
韓國日本團,全港最平

八天高級豪華團

逐星期二、四、六、日出發 乘搭大韓747直航早機

先遊日本本州各大城市、再遊韓國 成本更高·比較日本本州八天團。更隨得參加 特别增加:華克山莊 HONEY BEE歌舞表演 畅进。日本大阪、京都、奈良、名古屋、箱根、伊豆、富士山

東京鐵塔、東京迪士尼樂園、漢城、華克山莊賭城。 韓國慶州釜山四天\$2790五天\$3090





日本本则廸士尼

七天、八天由\$3630起

④横渡中華街⑤大石寺 日本九州本州廸士尼聯遊炎由\$4290起

由\$3790起 \$ 4690 健國日本廸士尼六天、八天由\$4090世 由\$2750起 天天出發,回程可停東京或台北

清選團: 承泰敦直景清邁·清邁一曼谷東 A 300內陸機·

布古島: 秉泰航· 雙程 A 300內陸續· 清溫學谷布含鹽:乘奈航三程 A 300內陸機。

清道四天、六天、七天、八天由\$2310起 **基谷四天、五天、七天** 由\$2270起 由\$2690起

阿里山墾丁九天\$2820

天天出發(回程可由台北、高雄返港)

由国只收\$1670 (秦集+海店+李鹭+接送)

天天出發(可延期返港,不另收費



,急流飛瀑。漫遊風 景秀麗之水晶灣渡假村,住宿馬尼 爲你服務

湖・人妖花街・四面佛・奇妙樂園 等住宿一流大酒店 ** 天天出發

住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店

\$2630

鰮魚湖・奇妙集園等・住宿一流大酒 店、獨立成團、專人領隊 本團特點

1) 乘早機出發·晚機返港· 2) 清邁往曼谷來內陸機。 **達星期二、四、日出發**

八天清邁 \$3040 \$2990

・彰化・台中・梨山 天天出發

八天 \$2610 \$2400

逢星期一、 \$3530

行程精短充雪,特爲有粮食期人仕而投計、以 最短時間游覽全歐精業所在,暢遊德屬名城法 關克茲《海德堡》的賈德國第一風景區思森林 對實際的大連布 + 乘吊車登萬呎鐵力士大 山、俯覽世界花園瑞士風光。暢遊花都巴黎及 汽车船樯油英峰海峡,来回欧洲乘搭围泰商 機・節目連編豐富・超不須養時間 出發日期: 11月17.24 12月8.15.22 1月5,12,19,262月2,9,16,23 羅倫斯・威尼斯・甘武湖・瑞士利維拉・阿爾 卑斯山・琉森・「大学山」織力士峯・狄桑 巴黎・布魯塞爾・清美庫・阿姆斯特丹・海 · 臺夫特·倫敦·包括世界最快速 TGV 火車 及內陸機,來回歐洲乘塔荷蘭珍賈豪華客機 住宿一流洒店: 出登日期:11月17 12月1,15,19,22,26

1 A5,19 2 A9,13,16,20,23 KILDE



票務部:

返港·不用坐內陸機·獨立成團 享人領隊天天出發 \$4390 東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3630 北海道廸士尼七天團 達星期日 \$4690

廸士尼韓國九州九天團

逢星期二 \$4990

鼻·池田湖·霧島·宮崎·日南海岸 和平台、野生動物園、別府、地獄 溫泉・阿蘇火山・熊本古城・水前 寺公園、長崎、蝴蝶夫人館、福岡 一流酒店·乘747珍寶客機·早機圖等·住宿一流酒店·獨立成團·專人 去。夜機返。唯一直航大阪、東京 銀隊 強士尼九州東京九天團,則 在東京住兩晚,加遊廸士尼樂園 強士尼九州東京九天 选星期四·六 \$4890

動士尼九州東京七天

鹿兒島九州八天

法星期二· \$4290

場・大三巴牌坊・観音堂・澳門娱 動悅酒店,享用酒店內各項娛樂股 天天出發 \$330 起

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 美国西岸十天 酒店十船票十澳門接送 天天出發 \$270起 \$4500 代訂澳門怡東酒店 澳門總統酒店

■伊奥蘭尼臺宮·洛杉磯·和路廸斯 尼樂園·聖地牙哥·環球片場,拉 斯維加斯(賭城)・大峽谷・三藩 市・金門大橋・雙峯山・漁人碼頭 ・温哥華・士丹尼公園・煤氣鎮・ 加碧蘭盧吊橋等。

\$6790 \$9690 美加西岸十一天 \$12290 加拿大西岸豪華團 \$7690起 3 医美加莱西岸 秋士尼世界豪華遊 \$16990起-美加西岸豪華團 \$7990

坎培拉差利牧場、雪梨塔、雪梨歌 劇院、樹熊動物園,雪梨港遊船 河,乘搭內陸機,住宿一流酒店, 膳食豐富,專人領隊,獨立成團 以最短時間暢遊澳洲東岸全部精

澳洲黃金海岸七天豪華遊 逢星期日出發 \$7590 墨爾砵,雪梨坎培拉八天豪華遊 逢星期一出發 \$6930起

田湖。開聞岳。宮崎野生動物園 日南海岸·鵜戶神宫·仙人掌公園 ・磁力火車試験場・東京廸士尼樂 國等:乘搭萬噸豪華遊輪,享受船 上各項康樂設備·如電子遊戲室 康樂室·泳池等 住宿一流酒店 獨立成團,專人領隊

逢星期日、一出發 九天\$4890



遊旅

樓新

③③魔數準裝包政場上 3313敦迎時修則府樓程 305公拾價工修牌修設 1686司詢康程理照其計

包醫

日三十月十年子甲曆夏 程電話收發信件另為字中區寫字樓等人代客接中區寫字樓等人代客接 事科牆紙被 迎問價電H 8919418 H 406111中 870 接修 上程 () 上 1 ③324401叫88 ③324401叫8 ○32440 ○32400 、業 接送H 431299 501464 整洋服事改男女大領改 整洋服事改男女大領改 整洋服事改男女大領改 整洋服事改男女大領改 等。 K九六四九二九治 泥水磁碑樓房間格牆紙 收 買 酸 枝 旅游流水装货 666196 小喉深具 集務 通渠 鉛密 15666196 買酸枝 專買酸枝古玩字畫 中人家/雨 升降機底石棉瓦浴紅室 內外一切漏水特別材料 新技術保固五年不妥不 收錢惠額請電K7774954 K 321441叫8085亞美防 日田 **唐** 黑江附近縣 聚 第 271933 7 5 1 9 2 0 自社港島俱採社 政府註册·保密·創辦八年 政府註册·保密·創辦八年 ③847655 ③843513 級影錄音 港機跟踪 通姦證據 商業調查 失踪值查 保護遠行 租務糾紛 代收錢價 資款支票 九龍通菜街2A-M鴻光商場一樓16室 清潔打臘乾洗地氈 淸 偵 数 角角區 分分分 38 晶 a 大坂 日日 林坂 日日 東科水晶地坂車、唐、補及舊朝新州 東顧即送美國名貴吸座地難一張(送 完即止)③339838③320851(6986) 富都水晶地板工程公司 水晶洗地毡打蠟 區廣告 價 務處 皇家偵探社 R.I.B. 香港旅遊3-304513 假期 堤雅 順通旅行社 3 - 3025563 - 304605旅遊公司· HT TRAVEL LTD. 五天只收\$1898 3 -315646 逢星 期四出發 文娱遊覽 第一好旅行社 3 - 7238318 $3 - 324\overline{338}$ 3 -7243013 3 - 918787

遊覽節目

興 旅 遊

3 - 692200

3 - 692209

全程包罩人房。

包括往返機票

芭堤雅住金沙灘酒店

九天環島\$1790

畅遊:茂名、湛江、

海口、通什、黎苗族

天涯海角、文昌

(株) 東京 \$135 (株) 東京 \$110 1440 1900 860 2600 2400 **★乘警航早機去晚機返** ★五天行程勝六天 山莊US 25 遠亞 來來 \$480 悅US 25 希爾頓 獨實\$470 國 2350 東 1450 域 2300 洲 3450 海 980 **開聯 美珠 \$190** 高茂斯HK100 如需要其他酒店請來電查詢

全程膳宿

光輝旅遊

3 -956874

3 -903806

,曼谷住溫莎

三藩市 1970 夏成夷 1950 多倫多 3500 普道中62號中興

7

明威旋運

機 票 ★四天三晚單人房 1230 來回機票包接送 天天出發

★特快台証十天出証\$200

韓國豪華團4天\$ 2700 旺角彌敦道655號胡社生行801室 ★免費享用伎生藝宴 天天出發 春雪湖 一天\$175 石港·黄州·從化·佛山·江門 第二天\$370 搭乘航機直抵咎德機場 四天\$850 八天航空\$1990

十天航空間\$3290

直通車往返。 桂林住宿丹桂大酒店 豪華冷氣專車.++ 廣州中國大酒店 廣州住宿中國大酒店 本公司代理各大航空公司經辦之 歐洲、溴恝旅行團

廣州——桂林

737喷射新機來回

老——把

免費協辦美加簽証 K -323388

H-650663

此口音鉴冽人際山越續海连版刊音報 旅行團 数迎各機構獨立組團特價優 北京航空精 建6/7天\$2490 美加西岸千二天 建建划三 待。代理各地特惠機栗、油麻地港穗 澳門船栗、國內外酒店訂房服務 九龍彌敦道469號新光商業大廈601室 香港北角英島道436號地下

《旅行社》香港》有限公司 尖沙咀金馬倫道27號A2F

逢星期五出發 行程:故宫、野柳、忠烈祠、雙溪、花莲、文化村、 景尔姆士尼六大 太魯閣、天祥、梨山各閣、台中、彰化、台南、高雄 、佛光山、澄清湖、日月潭、六韓動物園、石門水庫 韓國遊覽四天 陽明山等名勝。住宿:六辐、中信、戴關、漢王、日月,美國西岸六天 潭。珠蓝。

環亞大飯店每晚計:雙人房\$480 欧洲十天

七天航空器 \$3190

世人房・冷氣・浴室

代訂:長城·西園等

田 HK\$6899 起

各大特約旅行計業職電話:5-266086

北京南京上海杭州 空建星朔二、六出较 \$4790

歌洲六國十一天 6 天確京雙程系機造星第二、四、六 \$2990 7天稳京草程楼往《逢星期二、四、六 桂林·陽朔5天造一三六\$1490 台灣環島七天 旺角亞皆老街16號旺角商業大廈2103室

旺角彌敦遊592號信和中心地庫B38。台灣環島八天 高速 香港 有限公司 字 3-549192 3-842277 3-841331 字 3-549192 3-842277 3-841331 字 3-776685 用 下大大大 高運 香港 有限公司 字 3-549192 3-842277 3-841331 老 口 图 27 平 (1 24 11 27 5-765017

\$1990 (每晚课廠養費) 準 数 家亞/永安 110 120 數額/季賽 120 135 台灣豪華團七天東京廸士尼六天 \$3630 第 一 \$2630 東 方 110 140 130 140 170 180 \$2700 = = 340 380 \$ 6690 380 420 \$7295 AME 澳洲遊覽七天 490 500 550 610

西梯三天\$760

從化四天\$820

沙坪四天\$790

住宿中國大酒店

二天\$350

二天\$350

二天\$350

天半进选星期六\$350

通遊:小梅沙・三家店

沙頭角、海上世界、深圳

住中山溫泉賓館-噴射船来回。天天出發

西新 江佛廣三天·石岩湖、香蜜湖二天 北京、航空、七天·歡迎包圍、自選行程

澳洲八天

五天 \$ 2290 七天 \$ 2630 東京返港 七天超值 \$4390 \$1990 八天 \$ 8040 少天天出發 ①日日成国 400

\$ 4390

菲航正班機

本書指定指景第三組直通車返達 過避:英雄·寶昌宮·韶顯·南

\$ 4550 造星期四、六 \$ 4830 九州本州建士尼八天 造星划六 建學期四·六 \$1990 11月2,15日12月21,23日\$ 7580 非存實七天 11月2.15日12月21.23日 \$ 10580 曼谷芭堤雅七天 天天出發. \$ 2630. \$ 7980 清邁曼谷七天 连星第二日 \$ 2850

\$ 2400 馬星(核城)七天

\$ 2610 秦馬星十天

代訂世界各地酒店機栗 台北:環亞\$480 芭堤雅:美輪\$230 皇崖\$300 第一\$100 曼谷:文華\$270 星加坡:亞洲\$330

第一\$240 公爵\$330 特快台語\$170十天。泰證\$100四天 雅 省-\$ 2080 权 约\$ 2780 溫哥華\$2730 澳 洲 \$ 3650 偷 教\$ 2440 歡迎信用咭及旅行支票 銅鑼灣渣甸街45號人人商厦4字樓(永陸銀行樓上)

连星期五

建星期一·四

CARRY ON TRAVEL 佳麗安 孫運有限流詞 5-254549 0 5-241845 美國關島投資。南美洲巴拉圭 投資移民。有專業律師負責協助

建果却四

辦理一切手續專宜·詳情請到 本公司查詢。 高 至 \$ 3240起 日 本 \$ 3630起 非律實 \$1670起 夏威夷美加多4890起 章 第 \$ 2890起 W 2HS8350 N 並代售世界各關平檢票 泰 图 \$ 2270起 香港總总笠街17一18號德和大厦4字全層,吳冠章,主理

特級 五天\$1670 大天\$1830 表章 七天\$1990 達星期二、五、日出社 採用非航 國泰・ 海滩、碧瑶、及馬尼拉东内酸光 每團加插緊張刺激科 醫治病節目

3-910377 寶通 3-969861 四天\$1770 各地廉價機藥 天天出發 曼谷芭堤雅 鹽華褒國韓

七天\$2630 ₹₹₿₿

八天\$2810****

直航清運全程飛機八天

布吉島 六天\$2890 注 4 株木

登谷 運遊花園 夢幻樂園 水上市場 政践花園 五佛寺 蜡魚津 環瑚島

清邁、芭堤雅

建星期一:三·六 \$ 3530

\$ 4390

\$3030 海星期二 四 日

七天\$2630 四天單人房 逢遇五、六出發 台北機票十酒店十接送 \$1070 天天出發

大阪東峰 東京仮日

韓國 每晚由190起,九天出台証\$170 萬茂斯 喜來登 代售各地應價機票 奥林匹斯 朝 鮮 各線賽篷旅行團 **米 天 忠誠服務信譽昭著** 九龍彌敦道655號胡社生 51010

美加豪華團 由HK\$7,488起 特設:機票十酒店\$4,388 起

電話:3-7232882

電訴不本話。滿會 或貨不會 五 對學 四五八三八 詳情請向各大旅行社接洽或菲航查詢 迎如 投有

誌標的譽信

灣

カカカ

FACES

<u>:</u>